



# KW-M695DBW

## MONITOR MED MOTTAKER INSTRUKSJONSHÅNDBOK

JVCKENWOOD Corporation

- Oppdatert informasjon (nyeste instruksjonshåndbok, systemoppdateringer, nye funksjoner, osv.) er tilgjengelig på <https://www.jvc.net/cs/car/>.



# Innhold

## **Før bruk 4**

Forholdsregler .....	4
Slik leser du denne håndboken.....	5

## **Grunnleggende funksjoner 6**

Bruk av frontdekslets taster .....	6
Slå på enheten .....	6
Å komme i gang.....	7
Justere volumet .....	8
Bruk av berøringsskjerm .....	8
Beskrivelser av HOME-skjermbildet.....	9
Beskrivelser av skjermbildet for kildevalg.....	9
Beskrivelser av kildekontrollskjermen.....	11
Oppsprettmeny.....	12
Skjermbilder med lister.....	12

## **APPER 13**

Bruk av Apple CarPlay .....	13
Bruk av Android Auto™.....	15
Trådløs speilingsfunksjon for iPhone .....	16
Trådløs speilingsfunksjon for Android-smarttelefoner.....	18

## **USB 20**

Koble til en USB-enhet .....	20
Grunnleggende USB-funksjoner.....	20
Søkefunksjon .....	22

## **Tuner 23**

Grunnleggende tuner-funksjoner.....	23
Bruk av minnet .....	24
Valg av funksjon.....	24
Trafikkinformasjon .....	25
Tuner Setup.....	25

## **Digital radio 26**

Grunnleggende bruk av digital radio.....	26
Lagre tjeneste i forhåndsinnstilt minne .....	27
Valg av funksjon.....	27
Trafikkinformasjon .....	28
Oppsett av digital radio .....	29

## **Bluetooth-styring 30**

Informasjon om bruk av Bluetooth®-enheter .....	30
Registrere Bluetooth-enheten.....	31
Tilkoblingsoppsett .....	31
Avspilling av lyd via Bluetooth-innretning.....	33
Bruk av hands-free .....	34
Innstilling av Hands-free .....	37

## **Andre eksterne komponenter 38**

Vis kamera.....	38
-----------------	----

<b>Konfigurere</b>	<b>40</b>
Skjermoppsett .....	40
Systemoppsett .....	40
Konfigurer brukergrensesnitt .....	41
Spesiell konfigurering.....	42
Displayoppsett .....	42
Konfigurer AV.....	43
Tilkoblingsoppsett.....	44

<b>Lydkontroll</b>	<b>46</b>
Konfigurering av høyttaler/X'over.....	46
Generell lydkontroll.....	47
Manuell kontroll av utligner .....	48
Lydforskyvning.....	49
Lydeffekt .....	49
Lytteposisjon/DTA.....	50

<b>Fjernkontroll</b>	<b>51</b>
Fjernkontrolltastenes funksjoner .....	51

<b>Tilkobling/installasjon</b>	<b>53</b>
Før installasjon .....	53
Installere enheten .....	54

<b>Problemløsning</b>	<b>60</b>
Problemer og løsninger .....	60
Feilmeldinger.....	60

<b>Vedlegg</b>	<b>61</b>
Spillbare media og filer .....	61
Tekniske data .....	62
Om denne enheten .....	64

# Før bruk

## VIKTIG

- Les denne håndboken nøye for å sikre riktig bruk før du tar i bruk dette produktet. Det er spesielt viktig at du leser og følger ADVARSLER og FORSIKTIGHETSREGLER i denne håndboken. Vennligst oppbevar håndboken på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig oppslag.

## Forholdsregler

### ▲ADVARSLER

#### ■ For å forebygge skade eller brann, må følgende forholdsregler ivretas:

- For å forhindre kortslutning, må metallgjenstander (som f.eks. mynter eller metallverktøy) aldri legges inne i enheten.
- Fest ikke blikket i en lengre periode på displayet når du kjører bil.
- Ta kontakt med din JVC-forhandler ved problemer med installasjonen.

#### ■ Forholdsregler for bruk av systemet

- Når du kjøper ekstrautstyr, bør du forhøre deg med din JVC-forhandler for å være sikker på at ekstrautstyret fungerer med din modell og i ditt område.
- Du kan velge språk for visning av menyer, lydfiltertagger, osv. Se **Konfigurer brukergrensesnitt (s.41)**.
- Funksjonene for radiodatasystem og kringkastet radiodatasystem vil ikke fungere der tjenesten ikke støttes av en kringkastningsstasjon.

#### ■ Beskytting av skjermen

- For å beskytte skjermen mot skade, må kulepenn eller liknende gjenstand med skarp spiss ikke benyttes.

#### ■ Rengjøring av enheten

- Dersom frontdekslet får flekker, tørk av med en tørr og myk klut, f.eks. en silikonklut. Dersom frontdekslet er svært skittent, tørk av

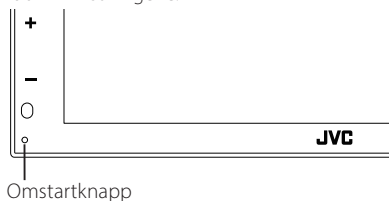
flekkene med en klut fuktet med et nøytralt rengjøringsmiddel og tørk av med en tørr, myk klut.

## MERK

- Direkte spraying av rengjøringsmiddel på enheten kan ha konsekvenser for systemets mekaniske deler. Rengjøring med en grov klut eller fordampende væsker som tynnere eller alkohol kan ripe opp overflaten eller fjerne trykte symboler.

### ■ Hvordan nullstille enheten din

- Hvis enheten eller den festete enheten ikke fungerer ordentlig, start enheten på nytt. Trykk på <omstart>-knappen. Enheten går tilbake til fabrikkinnstillingene.



## MERK

- Koble USB-enheten fra før du trykker på <Tilbakestill>-knappen trykkes mens USB-enheten er tilkoblet, kan dette skade dataene som er lagret i USB-enheten. For å koble fra USB-enheten, se Koble fra USB-enheten (s.20).
- Når enheten er slått på etter tilbakestilling, vises skjermbildet for innledende oppsett. Se Opprinnelig konfigurering (s.7).

### ■ Innhente GPS-signal

Første gang du slår på enheten, må du vente mens systemet innhenter satellittsignaler første gang. Prosessen kan ta flere minutter. Sørg for at kjøretøyet er plassert utendørs i et åpent område i avstand fra høye bygninger og trær, slik at signalene raskest mulig kan innhentes.

Etter at systemet for første gang har innhentet satellittsignalene, vil det innhente signalene raskere i ettertiden.

## Advarsel for brukere av smarttelefon

- Samtidig kjøring av flere applikasjoner på smarttelefonen med skjermdeling stiller store krav til telefonens mikroprosessor, noe som potensielt påvirker kommunikasjon og ytelse.
- For best mulig resultat når enheten skal pares med din JVC-mottaker, må du passe på å lukke alle ubrukte applikasjoner.

## Slik leser du denne håndboken

- Skjermbildene og panelene i denne håndboken er eksempler som benyttes for å gi tydelige forklaringer av prosedyrene. De kan derfor være noe annerledes enn de faktiske skjermbildene og panelene som benyttes, eller displayet kan se annerledes ut.
- **Indikasjonsspråk:** Det brukes engelske indikasjoner for å forklare. Du kan velge indikasjonsspråk fra **SETUP**-menyen. Se **Konfigurer brukergrensesnitt (s.41)**.

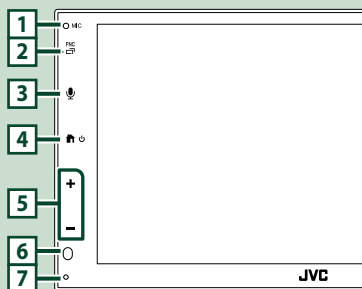


Dette symbolet på produktet betyr at det finnes viktige drifts- og vedlikeholdsinstruksjoner i denne håndboken.

Husk å lese instruksjonene i denne håndboken nøye.





# Grunnleggende funksjoner

## Bruk av frontdekslets taster



### MERK

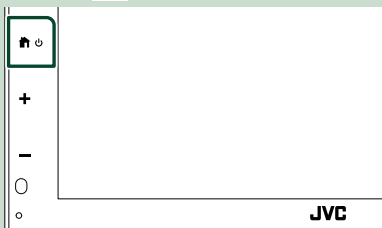
- Panelene i denne håndboken er eksempler som benyttes for å gi tydelige forklaringer av prosedyrene. De kan derfor være noe annerledes enn de faktiske panelene.
- Støy inne i kjøretøyet under en samtale kan påvirke samtalekvaliteten. Hvis samtalekvaliteten er dårlig, anbefaler vi at du setter viften på klimaanlegget på laveste innstilling.

	Navn • Bevegelse
1	Innebygd mikrofon • Snakk via Bluetooth-håndfrimodus når en Bluetooth-telefon er tilkoblet.
2	<b>FNC</b> /  • Viser sprettopp-meny-skjermen. • Trykk og hold for å vise skjermbildet for APP (Apple CarPlay/ Android Auto™).
3	 • Viser skjermbildet for talegjenkjenning* (s.35). • Når ingen av Apple CarPlay-, Android Auto- eller Bluetooth handsfree-telefonene er tilkoblet, vises ventedialogboksen for Bluetooth-paring når du trykker på og holder inne.
4	 /  • Viser HJEMME-skjermbildet (s.9). • Trykk og hold for å slå av strømmen. • Når strømmen er av, vil dette gjøre at strømmen slås på.

	Navn • Bevegelse
5	+ , - (Volum) • Justerer volumet. Volumet går opp til 15 når du fortsetter å trykke på +.
6	Fjernkontrollsensor • Mottar signalet fra fjernkontrollen.
7	Omstart • Hvis enheten eller den tilkoblede enheten ikke fungerer korrekt, tilbakestilles enheten til fabrikkinnstillinger når denne knappen trykkes på.


## Slå på enheten

- 1 Trykk på -knappen.



➤ Enheten slås da på.

### ● For å slå enheten av:

- 1 Trykk og hold inne -knappen.

### MERK

- Hvis dette er første gang enheten slås på etter installasjon, må du foreta en første konfigurering (s.7).

## Å komme i gang

### Første innstilling

Foreta denne konfigureringen når du bruker enheten for første gang.

#### 1 Still inn hvert alternativ som følger.



#### ■ Language

Velg språk for skjermstyring og innstillinger. Standard er "British English(en)".

- ① Trykk på **Language**.
- ② Velg ønsket språk.
- ③ Trykk på **Close**.


#### ■ Clock

Stiller inn synkroniseringen av klokka og justerer den.

For detaljert funksjon, se **Innstille kalender/klokkeslett (s.7)**.

#### ■ Camera

Still inn kameraets parametre.

- ① Trykk på **Camera**.
  - ② Still inn hvert alternativ og trykk på .
- For detaljert prosedyre, se **Oppsett av kamera (s.38)**.

#### ■ DEMO

Stiller inn demonstrasjonsmodus. Standard er "ON".

- ① Trykk på **DEMO** og angi **ON** eller **OFF**.

#### 2 Trykk på **Finish**.



#### MERK

- Disse innstillingene kan foretas fra SETUP-menyen. Se **Konfigurere (s.40)**.

### Innstille kalender/klokkeslett

#### 1 Trykk på **FNC**-tasten.

- Skjermbildet for popup-meny vises.

#### 2 Trykk på .



- Menybildet SETUP vises.

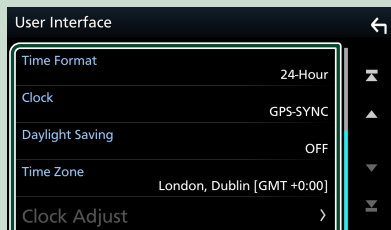
#### 3 Trykk på **User Interface**.



- Skjermbildet for brukergrensesnittet vises.

### 4 Still inn hvert alternativ som følger.

Rull nedover siden for å vise skjulte punkter.



#### ■ Time Format

Velg tidsvisningsformatet.

**12-Hour / 24-Hour** (Standard)

#### ■ Clock

**GPS-SYNC** (standard): Synkroniserer klokkeslettet med GPS-en.

**Manual**: Still klokken manuelt.

#### ■ Daylight Saving

(Brukes ikke når klokken er stilt inn manuelt)

Aktiver dette ved å velge tilleggstid for sommertid (hvis tilgjengelig i ditt hjemområde).

**OFF** (Standard)/ **+1 hr. / +30 min.**

#### ■ Time Zone

Velg tidszone.

#### ■ Clock Adjust

Hvis du velger **Manual** for klokken, justerer du dato og klokkeslettet manuelt.

### MERK

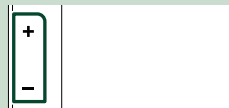
- Still inn dato og klokkeslett. Hvis de ikke er stilt inn, kan det hende at noen funksjoner ikke fungerer.

## Justere volumet

For å justere volumet (0 til 40),

Trykk **+** for å øke, og trykk **-** for å redusere.

Når du holder nede **+**, øker volumet kontinuerlig opp til nivå 15.

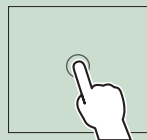


## Bruk av berøringsskjerm

For å utføre handlinger på skjermen må du trykke, trykke og holde, bla eller sveipe for å velge et element, vise innstillingsmenyskjermen eller endre siden osv.

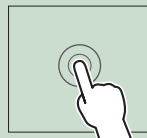
### ● Trykk

Trykk lett på skjermen for å velge et element.



### ● Trykk og hold

Trykk på skjermen og hold fingeren ned inntil skjermen endrer seg eller en melding vises.



### ● Bla

Gli fingeren raskt til høyre eller venstre på skjermen for å endre siden.

Du kan rulle nedover listen ved å dra fingeren raskt opp/ned på skjermen.



### ● Sveipe





Gli fingeren opp eller ned på skjermen for å skrolle.

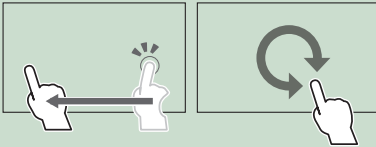




## Bevegelseskontroll:

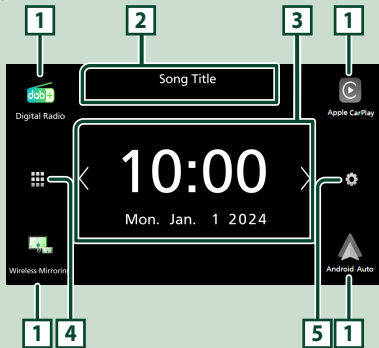
Du kan også styre avspillingen ved å flytte fingeren slik på berøringspanelet (for enkelte kilder er ikke bevegelseskontrollen tilgjengelig).



- Skyve fingeren opp/ned:
  - Virker på samme måte som å trykke  /  (Media) i USB kontrollskjermen.
  - For Tuneren byttes forhåndsinnstilte sendestasjoner.
- Skyve fingeren mot venstre/høyre: Fungerer som å trykke  / .
- Flytte fingeren din med eller mot klokken: øker/senker volumet.



## Beskrivelser av HOME-skjermbildet

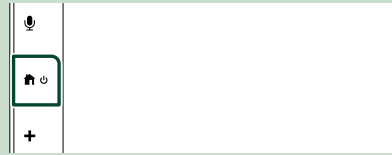
De fleste funksjonene kan utføres fra HJEMME-skjermbildet.



- |   |   |
|---|---|
| 1 | • Ikon for snarvei til avspillingskilde. (s.10)   |
| 2 | • Aktuell kildeinformasjon.<br>• Trykk for å vise kontrollskjermbildet for gjeldende kilde.   |
| 3 | • Widget<br>• Trykk på  /  for å endre modulen. |
| 4 | • Viser skjermbildet for kildevalg. (s.10)  |
| 5 | • Viser OPPSETT-menskjermen. (s.40)   |

## Visning av HOME-skjermbildet

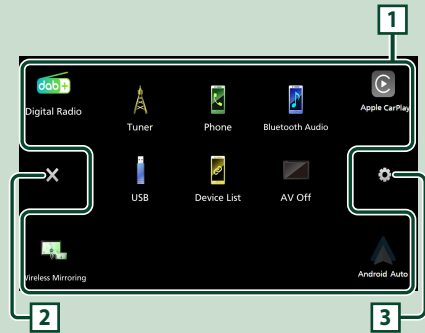
- 1 Trykk på -knappen.



- HJEMME-skjermbildet vises.

## Beskrivelser av skjermbildet for kildevalg

Du kan vise alle avspillingskilder og valg på skjermbildet for kildevalg.












- |   |   |
|---|---|
| 1 | • Endrer avspillingskilden.<br>For avspillingskilder, se <b>Velge avspillingskilde (s.10)</b> . |
| 2 | • Returnerer til forrige skjermbilde.   |
| 3 | • Viser OPPSETT-menskjermen. (s.40)   |

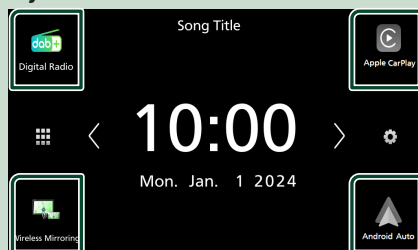
### Velge avspillingskilde

#### 1 Trykk på HOME-skjermbildet.

Du kan endre følgende kilder og funksjoner fra dette skjermbildet.

	• Bytter til digital radiosending. <b>(s.26)</b>
	• Bytter til Apple CarPlay-skjermbildet fra en tilkoblet iPhone. <b>(s.13)</b>
	• Bytter til skjermbildet for trådløs speling fra den tilkoblede iPhone- eller Android-smarttelefonen. <b>(s.16, s.18)</b> Det er nødvendig å koble til iPhone eller Android-smarttelefon med "MirrorAPP+"-applikasjonen installert.
	• Bytter til Android Auto-skjermbildet fra den tilkoblede Android-enheten. <b>(s.15)</b>
	• Bytter til radiosending. <b>(s.23)</b>
	• Viser skjermbildet for handsfree. <b>(s.34)</b> Når verken en Apple CarPlay-, Android Auto- eller Bluetooth Hands-Free-telefon er koblet til, vises meldingen "Disconnected" på skjermen. Når du kobler til som Apple CarPlay eller Android Auto, fungerer det som en telefon tilgjengelig i Apple CarPlay eller Android Auto.
	• Spiller av fra en Bluetooth-lydavspiller. <b>(s.33)</b>
	• Spiller av filer på en USB-enhet. <b>(s.20)</b>
	• Spiller av en iPhone. Hvis iPhone-en er tilkoblet via USB når CarPlay-funksjonen er slått av på iPhone-siden, vil USB-kilden endres til iPhone-kilden. Bare enkelte funksjoner på USB-kilden kan brukes med iPhone-kilden.
	• Viser skjermbildet for enhetslisten. <b>(s.32)</b>
	• Slår av AV-kilden. <b>(s.10)</b>

### Velge avspillingskilden på HOME-skjermbildet



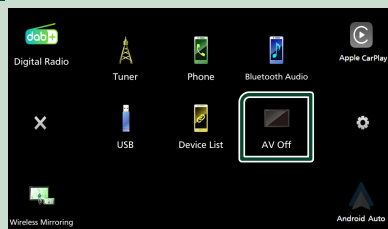
De 4 elementene vist på skjermbildet for kildevalg som store ikoner, vises på HOME-skjermbildet.

Du kan endre elementene som vises i dette området ved å tilpasse skjermbildet for kildevalg. **(s.11)**

### Slå av AV-kilden


#### 1 Trykk på HOME-skjermbildet.

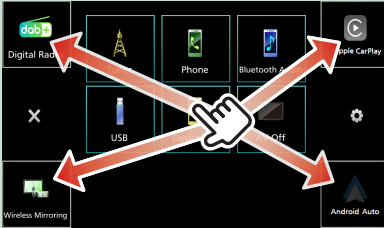
#### 2 Trykk AV Off.



## Brukertilpasse hurtigtaster på HOME-skjermbildet

Du kan posisjonere kildeikonene som du ønsker.

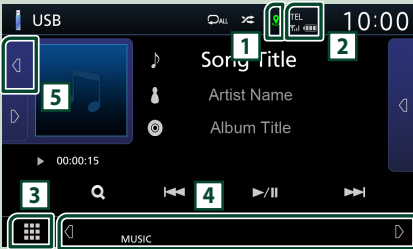
- 1 Trykk på  HOME-skjermbildet.
- 2 Trykk og hold ikonet du ønsker å flytte for å gå til innstillingsmodus.
- 3 Dra det dit du vil flytte.



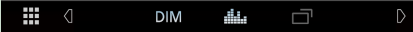
## Beskrivelser av kildekontrollskjermen

Visse funksjoner kan benyttes fra de fleste av skjermbildene.




Indikatorer



Undermeny



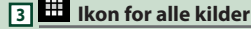
Viser status for GPS-tilkobling og -mottak.

- : GPS-antenne er tilkoblet og GPS mottas.
- : GPS-antenne er tilkoblet, men GPS mottas ikke.
- : GPS-antenne er ikke tilkoblet.

Fargen på den nederste sirkelen angir status for sammenslåing. Den nedre sirkelen blinker rødt under målingen og blir grønn når målingen er fullført.





Informasjon om tilkoblet Bluetooth-enhet.




Viser alle kilder.



•  : Det sekundære skjermbildet endres hver gang du trykker på det. Du kan også endre det sekundære skjermbildet ved å bla til høyre eller venstre på skjermen.

• Hurtigtaster for kildeikoner: Kilden endres til den du har angitt med en snarvei. For snarvei-innstillingen, se **Brukertilpasse hurtigtaster på HOME-skjermbildet (s.11)**.


• Undermeny

- : Betjening når ikonet berøres:

Den første berøringen mørkner skjermbildet, den andre, tredje og fjerde berøringen mørkner skjermbildet ytterligere, og den femte berøringen gjenoppretter skjermbildets opprinnelig lysstyrke.

- : Viser skjermbildet for grafisk utjevner.

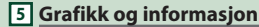
(s.48)

- : Viser skjermbildet APP (Apple CarPlay/Android Auto) (s.13).

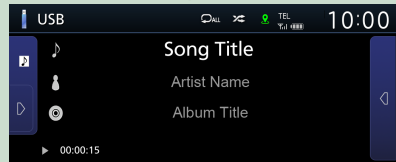
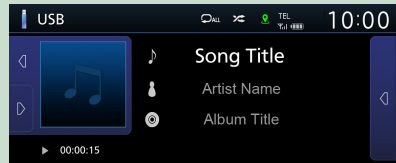
• Indikatorer: Viser den nåværende kildetilstanden og så videre.

- **MUTE**: Lydløs-funksjonen er aktiv.

- **LOUD**: Funksjonen for lydforsterkning er på.

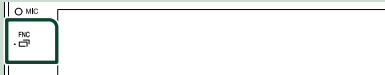


Du kan velge om du vil vise en grafikk og sanginformasjon eller kun sanginformasjon i mer detalj.

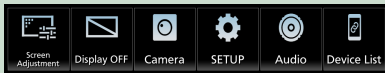


## Oppsprettmeny

### 1 Trykk på FNC-tasten.



► Oppsprettmenyen vises.



Menyens innhold er som følger.

	• Viser skjermbildet for skjermjustering. (s.40)
	• Slår av skjermen. (s.12)
	• Viser skjermbildet for kameravisningen. (s.38)
	• Viser OPPSETT-meny-skjermen. (s.40)
	• Viser lydskjermbildet. (s.46)
	• Viser skjermbildet for enhetslisten. (s.32)

## Skru av skjermen

### 1 Velg i popup-menyen.

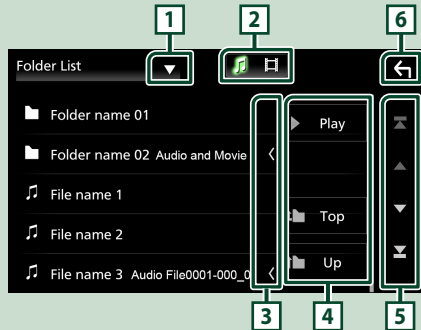


### ● For å slå på skjermen

#### 1 Trykk på skjermen.

## Skjermbilder med lister

Det finnes noen felles funksjonstaster for listene i de fleste kildene.



Viser valgvindu for listetype.



Viser liste over musikk-/filmfiler.



Ruller den viste teksten.



Taster med ulike funksjoner vises her.

- **Play** : Spiller av alle sporene i mappen som inneholder det gjeldende sporet.
- **Up** **Top** : Går til det øvre hierarkinivået.



Du kan endre siden til å vise flere elementer ved å trykke på .

- : Viser toppen eller bunnen av siden.



Returnerer til forrige skjerm bilde.

### MERK

- Knapper som ikke kan aktiveres fra skjermbildet med lister vises ikke.

# APPER

## Bruk av Apple CarPlay

Apple CarPlay er en smartere, tryggere bruksmåte for din iPhone i bilen. Apple CarPlay tar det du ønsker å gjøre med iPhone-enheten mens du kjører og viser dem på skjermen til produktet. Du kan få retningsanvisninger, gjøre anrop, sende og motta meldinger og høre på musikk fra iPhone-enheten mens du kjører. Du kan også bruke stemmestyring med Siri til å forenkle bruken av iPhone-enheten.

For detaljer om Apple CarPlay, besøk

**<https://www.apple.com/ios/carplay/>**

### MERK

- Hvis iPhone ikke fungerer som forventet, kan du prøve å omstarte den ved å slå den av og deretter på igjen.

## Kompatible iPhone-enheter

Du kan bruke Apple CarPlay med følgende iPhone-modeller:

- iPhone 15 Pro Max
- iPhone 15 Pro
- iPhone 15 Plus
- iPhone 15
- iPhone 14 Pro Max
- iPhone 14 Pro
- iPhone 14 Plus
- iPhone 14
- iPhone 13 Pro Max
- iPhone 13 Pro
- iPhone 13
- iPhone 13 mini
- iPhone 12 Pro Max
- iPhone 12 Pro
- iPhone 12
- iPhone 12 mini
- iPhone SE (2. generasjon)
- iPhone 11 Pro Max
- iPhone 11 Pro
- iPhone 11
- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s

## Forberedelser

### Tilkobling med kabel

- 1 Koble til iPhone med USB-kabelen som passer til kontakten. (s.59)
- 2 Lås opp iPhone-enheten.

### MERK

- Avhengig av iPhone-kontakten kan du bruke en original Apple Lightning-USB-kabel eller en USB-IF-sertifisert USB-C® til USB-A USB-kabel. Hvis du bruker ikke-sertifisert kabel, vil den kanskje ikke fungere som den skal.

### Trådløs tilkobling

Du kan velge den iPhone-en som er registrert i **Device List** og bruke den som Apple CarPlay-enhet. Se **Registrere Bluetooth-enheten (s.31)** og **Endre den tilkoblede enheten (s.32)**.

### MERK

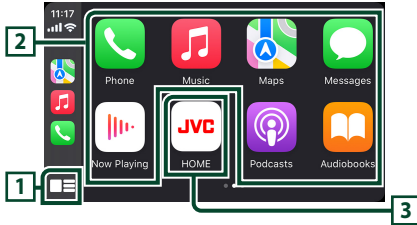
- Slå på Bluetooth-funksjonen og Wi-Fi-funksjonen til en iPhone.
- Hvis to eller flere iPhone-er er registrert, velger du iPhone-en som skal brukes som **Apple CarPlay**-kilden. Se **Endre den tilkoblede enheten (s.32)**.
- Det er nødvendig å koble til GPS-antennen for å kunne bruke en trådløs Apple CarPlay.
- Når Wi-Fi-tilkoblingen blir utilgjengelig, vises HOME-skjermbildet.
- Du kan ikke bruke Apple CarPlay hvis funksjonen er slått av ved å betjene iPhone ved funksjonsoppsett.

## 1 Funksjonsknapper og tilgjengelige apper på startskjermen til Apple CarPlay

Du kan bruke appene til den tilkoblede iPhone-enheten.

Elementene som vises og språket som brukes på skjermen varierer blant de tilkoblede enhetene.

For å gå inn i Apple CarPlay-modus, trykk på **Apple CarPlay**-ikonet på skjermbildet for kildevalg. (s.10)



1 \*

- Viser startskjermen til Apple CarPlay.
- Trykk på og hold inne for å aktivere Siri.

### 2 Applikasjonsknapper

Starter applikasjonen.

### 3 HOME

Går ut av Apple CarPlay-skjermen og viser startskjermen.

\* Ikonutformingen kan endres avhengig av iOS-versjonen.

## For å gå ut av Apple CarPlay-skjermen

1 Trykk på -knappen.

## 1 Bruk Siri

Du kan aktivere Siri.

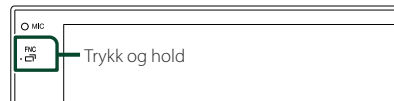
1 Trykk på -knappen.



2 Snakk til Siri.

## 1 Bytte til skjermbildet for Apple CarPlay mens du hører på en annen kilde

1 Trykk og hold inne **FNC**-knappen.



### MERK

- Når Apple CarPlay-skjermbildet vises mens du lytter til lyd fra en annen kilde, og du betjener en applikasjon som produserer lyd via Apple CarPlay, vil kilden bytte til Apple CarPlay.

## Bruk av Android Auto™

Android Auto lar deg bruke funksjonene til din Android-enhet som egner seg til kjøring. Du kan med letthet bruke retningsanvisning, gjøre anrop, høre på musikk og bruke praktiske funksjoner på Android-enheten mens du kjører.

For detaljer om Android Auto, besøk <https://www.android.com/auto/> og <https://support.google.com/androidauto>.

### MERK

- Hvis din Android-smarttelefon ikke fungerer som forventet, kan du prøve å omstarte den ved å slå den av og deretter på igjen.

## Kompatible Android-smarttelefoner

Du kan bruke Android Auto med Android-enheter som har Android versjon 8.0 eller nyere.

### MERK

- Android Auto er kanskje ikke tilgjengelig på alle enhetene og er ikke tilgjengelig i alle land eller regioner.
- Kompatible Android-versjoner kan endres uten varsel.

## Forberedelser

### Tilkobling med kabel

- 1 Koble til en Android-smarttelefon via USB-terminalen. (s.59)

Koble til Android-enheten via Bluetooth for å bruke handsfree-funksjonen.

- 2 Lås opp Android-enheten.

### Trådløs tilkobling

Du kan velge den Android-smarttelefonen som er registrert i **Device List** og bruke den som Apple CarPlay-enheten. Se **Registrere Bluetooth-enheten (s.31)** og **Endre den tilkoblede enheten (s.32)**.

### MERK

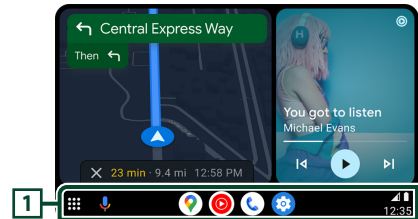
- Slå på Bluetooth-funksjonen og Wi-Fi-funksjonen til en Android-smarttelefon.
- Hvis to eller flere Android-smarttelefoner er registrert, velger du Android-smarttelefonen som skal brukes som Android Auto-kilden. Se **Endre den tilkoblede enheten (s.32)**.
- Når Wi-Fi-tilkoblingen blir utilgjengelig, vises HOME-skjermbildet.

## Funksjonsknapper og tilgjengelige apper på Android-enhetens autoskjerm

Du kan utføre funksjonene til appene til den tilkoblede Android-enheten.

Elementene som vises på skjermen varierer blant de tilkoblede Android-enhetene.

For å gå inn i Android Auto-modus, trykk på **Android Auto**-ikonet på skjermbildet for kildevalg. (s.10)



### 1 Applikasjon/informasjonsknapper

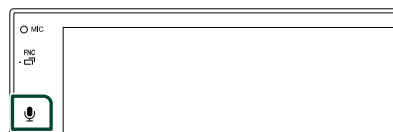
Starter applikasjonen eller viser informasjon.

## For å gå ut av Android-enhetens autoskjerm

- 1 Trykk på -knappen.

## Bruke stemmestyring

- 1 Trykk på -knappen.



- 2 Start stemmesøket.

## For å avbryte

- 1 Trykk på -knappen.

## Bytte til skjermbildet for Android Auto mens du hører på en annen kilde

### 1 Trykk og hold inne FNC-knappen.



#### MERK

- Når Android Audio-skjermbildet vises mens du lytter til lyd fra en annen kilde, og du betjener en applikasjon som produserer lyd via Android Audio, vil kilden bytte til Android Audio.

## Trådløs speilingsfunksjon for iPhone

Du kan vise og styre applikasjonen på enheten mens din iPhone er koblet til via Bluetooth. Følg instruksjonene på din iPhone for å bruke trådløs speiling.

#### MERK

- Når du bruker trådløs speiling, må du parkere på et trygt sted. Når du kjører, vises ikke skjermbildet til en iPhone på denne enhetens skjerm.
- Det kan hende at noe innhold og noen programmer ikke vises eller avgir lyd på grunn av opphavsrettigheter.
- Hvis iPhone ikke fungerer som forventet, kan du prøve å omstarte den ved å slå den av og deretter på igjen.

## Forberedelser

### 1 Last ned speilingsapplikasjonen fra App Store.

Installer den nyeste versjonen av speilingsapplikasjonen "MirrorAPP+" på din iPhone.

#### MERK

- Gå til MirrorAPP+-nettsiden i App Store for å bekrefte kompatibiliteten.
- Denne applikasjonen er ikke levert av JVCKENWOOD. JVCKENWOOD er ikke ansvarlig for eventuelle skader som kunden pådrar seg i forbindelse med bruk av applikasjonen, unntatt i tilfeller der slike skader er forårsaket av JVCKENWOODs forsettlig forsømmelse eller grov uaktsomhet.



## Koble til en iPhone

- 1 Trykk på **FNC**-tasten.
  - Oppsprettmenyen vises.
- 2 Trykk på .
  - Skjermbildet for enhetslisten vises.
- 3 Trykk på .
- 4 Start speilingsapplikasjonen på din iPhone.
 

iPhoneen din vil koble seg til enhetens Wi-Fi.

Trykk på **Screen Mirror** for å starte speilingsapplikasjonen.

Trykk på **Start Broadcast** for å starte skjermopptak på din iPhone.

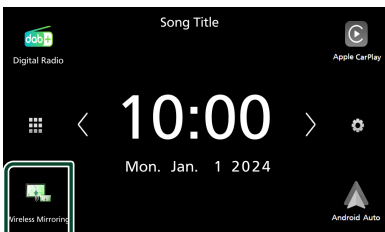
Du kan vise det samme skjermbildet på enhetens skjerm som på iPhone.
- 5 Kos deg med refleksjon.

### MERK

- Når en annonse vises, trykker du på **Close** for å lukke den.
- Når du låser skjermorienteringen til iPhone, må du låse den opp.

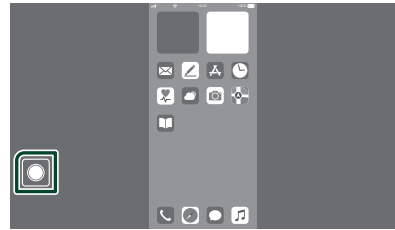
## Speilingsfunksjon

- 1 Bruk din iPhone til å aktivere speilingsapplikasjonen, og koble deretter til denne enheten.
- 2 Trykk på -knappen.
- 3 Trykk på **Wireless Mirroring**.



## Funksjonsknapper

- 1 Trykk på  nederst til venstre på skjermbildet.



- Brukermenyen vises.



Viser hjemmeskjermbildet for iPhone.



Viser skjermbildet for iPhone-multitasking.



Viser OPPSETT-menykjermen.

## Trådløs speilingsfunksjon for Android-smarttelefoner

Du kan vise og styre applikasjonen på enheten mens din Android-smarttelefon er koblet til via Bluetooth.

Følg instruksjonene på din Android-smarttelefon for å bruke trådløs speiling.

### MERK

- Når du bruker trådløs speiling, må du parkere på et trygt sted. Når du kjører, vises ikke skjermbildet til en Android-smarttelefon på denne enhetens skjerm.
- Det kan hende at noe innhold og noen programmer ikke vises eller avgir lyd på grunn av opphavsrettigheter.
- Hvis din Android-smarttelefon ikke fungerer som forventet, kan du prøve å omstarte den ved å slå den av og deretter på igjen.

### Forberedelser

#### 1 Last ned speilingsapplikasjonen fra Google Play.

Installer den nyeste versjonen av speilingsapplikasjonen "MirrorAPP+" på din Android-smarttelefon.

### MERK

- Gå til MirrorAPP+-nettsiden i Google Play for å bekrefte kompatibiliteten.
- Denne applikasjonen er ikke levert av JVCKENWOOD. JVCKENWOOD er ikke ansvarlig for eventuelle skader som kunden pådrar seg i forbindelse med bruk av applikasjonen, unntatt i tilfeller der slike skader er forårsaket av JVCKENWOODs forsettlig forsømmelse eller grov uaktsomhet.

### Koble til en Android-smarttelefon

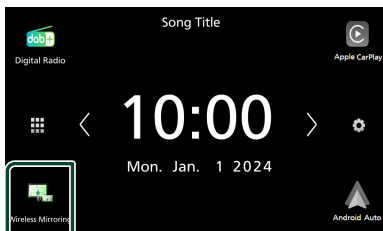
- 1 Trykk på **FNC**-tasten.  
 > Oppsprettmenyen vises.
- 2 Trykk på .  
 > Skjermbildet for enhetslisten vises.
- 3 Trykk på .
- 4 Start speilings-applikasjonen på din Android-smarttelefonen og skann QR-koden med applikasjonen.  
 Din Android-smarttelefon kobler seg til enhetens Wi-Fi.  
 Trykk på **Start now** for å ta skjermbilder av ditt Android-skjermbilde.
- 5 Kos deg med reflektering.

### MERK

- Når en annonse vises, trykker du på **Close** for å lukke den.

### Speilingsfunksjon

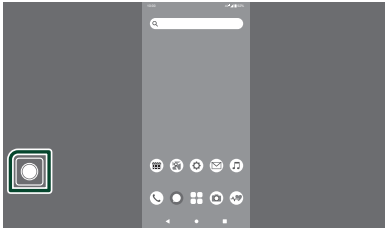
- 1 Bruk din Android-smarttelefon til å aktivere speilingsapplikasjonen, og koble deretter til denne enheten.
- 2 Trykk på -knappen.
- 3 Trykk på **Wireless Mirroring**.



- Etter at appens annonsering er avsluttet, kan du vise det samme skjermbildet på enhetens skjerm som på Android-enheten.


## Funksjonsknapper

- 1 Trykk på  nederst til venstre på skjermbildet.




► Brukermenyen vises.




- 1  


---

Fungerer på samme måte som Tilbake-knappen på Android-smarttelefonen.
- 2  


---

Fungerer på samme måte som Hjem-knappen på Android-smarttelefonen.
- 3  


---

Fungerer på samme måte som Appoversikt-knappen på Android-smarttelefonen.
- 4  


---

Viser OPPSETT-menykjermen.
- 5  

---

Roterer skjermbildet automatisk slik at den samsvarer med retningen på din smarttelefon.
- 6  

---

Viser skjermbildet i stående retning uavhengig av retningen på smarttelefonen.
- 7  

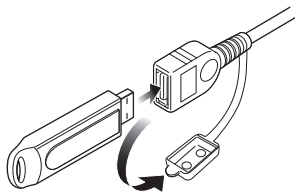
---

Viser skjermbildet i liggende retning uavhengig av retningen på smarttelefonen.

# USB

## Koble til en USB-enhet

- 1 Koble til USB-enheten med USB-kabelen. (s.57)



- 2 Trykk på -knappen.
- 3 Trykk på .
- 4 Trykk på **USB**. (s.10)

## Koble fra USB-enhet

- 1 Trykk på -knappen.
- 2 Trykk på .
- 3 Trykk på en annen kilde enn **USB**.
- 4 Koble fra USB-enheten.

## USB-innretninger som kan benyttes

Du kan benytte en masselagringsklasse USB-innretning på denne enheten.

Ordet "USB device" som omtales i denne håndboken angir en bærbar minneenhet.

### Om filsystemet

Filsystemet bør være ett av følgende.

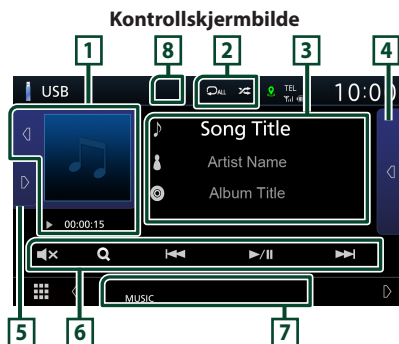
- FAT16
- FAT32
- exFAT
- NTFS

### MERK

- Installer USB-innretningen på et sted hvor den ikke vil påvirke trygg kjøring.
- Du kan ikke koble til en USB-innretning via en USB-hub og en multikortleser.
- Ta sikkerhetskopi av lydfilene som brukes i denne enheten. Filene kan slettes avhengig av bruksforholdene for USB-innretningen. Vi er ikke ansvarlige for noen skadeserstatning som kan oppstå i forbindelse med slettede data.

## Grunnleggende USB-funksjoner

De fleste funksjonene kan styres fra skjermbildet for kildekontroll og avspilling.










### 1 Albumkunst/ Indikator for avspillingsmodus/ Avspillingstid

Omslaget på filen som spilles av for øyeblikket, vises.

- Trykk på / for å skjule/visе illustrasjonsområdet.
- , osv.: Indikator for nåværende avspillingsmodus  
Ikones betydning er som følger;  
 (spill av), (spol fremover),  
 (spol bakover), (pause).

## 2 /



- : Gjentar gjeldende spor/mappe. Hver gang du trykker på tasten, vil gjentakelsesmodus bytte i denne rekkefølgen; Gjenta fil (  ), gjenta mappe (  ), gjenta alle (  )
- : Spiller av alle sporene i gjeldende mappe i tilfeldig rekkefølge. Hver gang du trykker på tasten, vil tilfeldig modus bytte i denne rekkefølgen; Tilfeldig fil (  ), tilfeldig av (  )

## 3 Sporinformasjon


Viser informasjon om aktuell fil.



Hvis det ikke finnes informasjon om tagger, vises bare et filnavn og et mappenavn.

## 4 Innholdsliste







Trykk på  på høyre side av skjermbildet for å vise innholdslisten. Trykk på  for å lukke listen. Viser avspillingslisten. Når du trykker på et spor/filnavn på listen, vil avspillingen starte.

## 5 Funksjonspanel

Trykk på  på venstre side av skjermbildet for å vise funksjonspanelet. Trykk på  for å lukke panelet.

-  : Søker i forrige/neste mappe.
- **DRIVE CHANGE**: Veksler mellom partisjoner i et USB-minne som har blitt fragmentert til flere partisjoner (opptil 2 stasjoner).
- **ASPECT** (Bare under videoavspilling): Velg skjermmodus.
  - Full**: Endrer sideforholdet til video og vises helt på skjermen.
  - Normal**: Skjerm med 4:3-forhold.
  - Auto**: Viser video i fullskjerm stående eller liggende, uten noe endring av sideforholdet.

## 6 Betjeningsknapper

- : Søker i spor/fil. For detaljer om bruk av søk, se **Søkefunksjon (s.22)**.
-  : Søker i forrige/neste spor/fil. Trykk og hold for å spole fremover eller bakover.
- /II: Avspilling eller pause.
-  : Berør for å dempe eller ikke dempe.

## 7 Indikatorelementer

- **VIDEO**: Identifiserer videofilen.
- **MUSIC**: Identifiserer musikkfilen.

## 8 Skjul (kun videofil)

- Trykk for å skjule funksjonstastene.

### Videoskjerm bilde



## 9 Filsøkingsfelt (kun videofil)

Trykk for å søke i neste/forrige fil.

## 10 Tastevisningsfelt (kun videofil)

Trykk for å vise kontrollskjerm bilde.

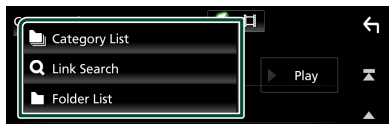
## Søkefunksjon

Du kan søke i musikk- eller videofiler på følgende måte.

- 1 Trykk på **Q**.
- 2 Trykk på **▼**.



- 3 Velg listetype.



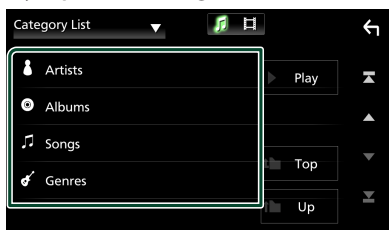
### MERK

- For prosedyrer i skjermbildet med lister, se **Skjermbilder med lister (s.12)**.

## Kategorisøk

Du kan søke etter en fil ved å velge kategori.

- 1 Trykk på **Category List**.
- 2 Velg om du søker etter lydfile **🎵**.
- 3 Trykk på ønsket kategori.



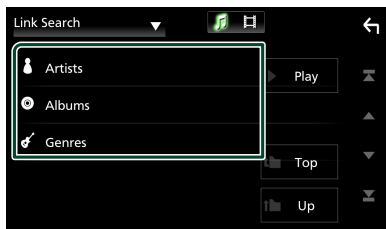
► Listen i henhold til ditt valg vises.

- 4 Trykk for å velge ønsket enhet fra listen. Gjenta dette trinnet inntil du finner ønsket fil.

## Søk i lenker (kun lydfile)

Du kan søke etter en fil av samme artist/album/sjanger som det aktuelle sporet.

- 1 Trykk på **Link Search**.
- 2 Trykk på ønsket etiketttype. Du kan velge mellom artist, album og sjanger.



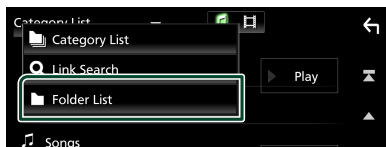
► Listen i henhold til ditt valg vises.

- 3 Trykk på ønsket enhet fra innholdslisten.

## Mappesøk

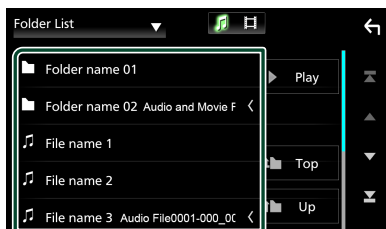
Du kan søke etter en fil i henhold til hierarkiet.

- 1 Trykk på **Folder List**.



- 2 Velg om du vil søke etter lydfile **🎵** eller videofiler **📺**.

- 3 Trykk på ønsket mappe.



Når du trykker på en mappe, vises innholdet.

- 4 Trykk for å velge ønsket enhet fra listen. Gjenta dette trinnet inntil du finner ønsket fil.

# Tuner

## Grunnleggende tuner-funksjoner

De fleste funksjonene kan styres fra kildens skjermbilde for styring.

For å bruke en tunerkode, trykk på **Tuner**-ikonet på skjermbildet for kildevalg. (s.10)

### Kontrollskjermbilde



### Åpne skuffen



### 1 Informasjonsdisplay

Viser informasjonen om den gjeldende stasjonen: Frekvens

Trykk på for å bytte mellom innhold A og innhold B.

- Innhold A: PS-navn, radiotekst, PTY-sjanger
- Innhold B: Radio Tekst pluss, Tittel Artist

**Preset#**: Forhåndsinnstillingsnummer

### 2 Søkemodus

Bytter til søkemodeus i følgende rekkefølge;

**AUTO1**, **AUTO2**, **MANUAL**.

- **AUTO1**: Tuner inn automatisk en stasjon med godt mottakssignal.
- **AUTO2**: Tuner inn alle stasjonene i minnet.
- **MANUAL**: Setter manuelt inn neste frekvens.

### 3 Betjeningsknapper

- : Stiller inn en stasjon. Metoden for frekvensbytte kan endres (se 2 i tabellen).
- : Berør for å dempe eller ikke dempe.

### 4 Forhåndsinnstilt liste

- Trykk to ganger på på høyre side av skjermbildet for å vise forvalglisten. Trykk på for å lukke listen.
- Henter tilbake den memorerte stasjonen.
- Når den trykkes i 2 sekunder, lagres den gjeldende mottaksstasjonen eller kanalen i minnet.

### 5 Funksjonspanel

Trykk på venstre side av skjermen for å vise funksjonspanelet. Trykk igjen for å lukke panelet.

- **TI** (kun FM): Slår på modus for trafikkinformasjon. For detaljer, se **Trafikkinformasjon (s.25)**.
- **SETUP** (kun FM): Viser Radio SETUP-skjermbildet. For detaljer, se **Tuner Setup (s.25)**.
- **PTY** (kun FM): Søker etter et program ved å stille inn programtype. For detaljer, se **Søk etter programtype (s.24)**.
- **AME**: Forhåndsstiller stasjonen automatisk. For detaljer, se **Autominne (s.24)**.
- **MONO** (kun FM): Velger mono-mottak.
- **LO.S** (kun FM): Slår lokal søkefunksjon på eller av.

### 6 FM AM

Bytter båndet.

### 7 Indikatorelementer

- **ST**: Kringkastning i stereo mottas.
- **MONO**: Funksjonen for tvunget bruk av mono er på.
- **TI**: Angir mottaksstatus for trafikkinformasjon. Hvit: TP mottas. Oransje: TP mottas ikke.
- **LOS**: Lokal søkefunksjon er på.
- **AF**: AF-søkefunksjonen er på.

## Tuner

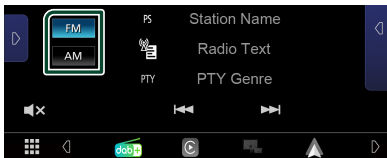
- **RDS**: Angir status for radiodatasystem-stasjonen når AF-funksjonen er på.  
Hvit: Radiodatasystem mottas.  
Oransje: Radiodatasystem mottas ikke.
- **EON**: Radiodatasystem-stasjonen sender EON (Enhanced Other Networks).

## Bruk av minnet

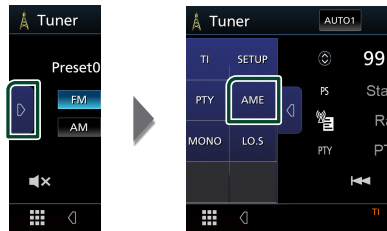
### Autominne

Du kan lagre stasjoner med godt mottakssignal automatisk i minnet.

#### 1 Trykk tast for ønsket bånd.



#### 2 Trykk på **D** på venstre side av skjermen. Trykk på **AME**.



➤ Et bekreftelseskjerm bilde vises.

#### 3 Trykk på **Yes**.

➤ Autominnet startes.

### Manuelt minne

Du kan lagre den aktuelle mottaksstasjonen i minnet.

- 1 Velg en stasjon du ønsker å lagre i minnet.
- 2 Trykk på **FM#** (#: 1-24) eller **AM#** (#: 1-12) i den forvalgslisten du ønsker å lagre stasjonen i 2 sekunder.

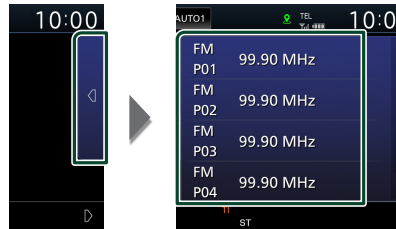
## Valg av funksjon

### Forhåndsinnstillingsvalg

Du kan liste opp og velge lagret stasjon.

#### 1 Trykk to ganger på **D** på høyre side av skjerm bildet.

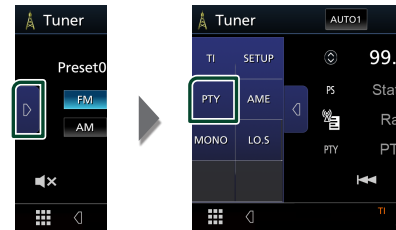
Velg en stasjon fra listen.



### Søk etter programtype (kun FM)

Du kan tune til en stasjon med en spesifikk programtype når du hører på FM-radio.

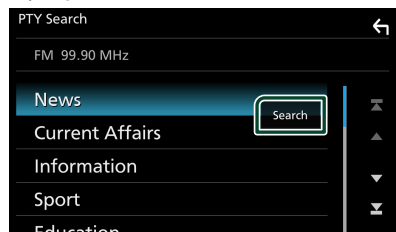
#### 1 Trykk på **D** på venstre side av skjermen. Trykk på **PTY**.



➤ Skjerm bildet PTY Search vises.

#### 2 Velg en programtype fra listen.

#### 3 Trykk på **Search**.



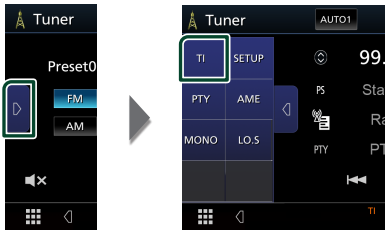
Du kan søke frem en stasjon med valgt programtype.



## Trafikkinformasjon (kun FM)

Du kan lytte til filer og se automatisk trafikkinformasjon når en trafikkmelding kunngjøres. Denne funksjonen krever imidlertid et radiodatasystem som inneholder TI-informasjon.

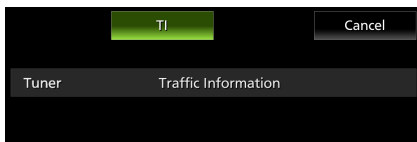
- 1 Trykk på **▶** på venstre side av skjermen. Trykk på **TI**.



▶ Trafikkinformasjonsmodus er da innstilt.

### Når trafikkmeldingen starter

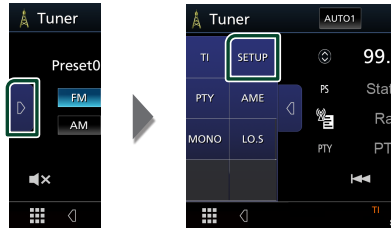
Skjermbildet for trafikkinformasjon vises automatisk.



## Tuner Setup (kun FM)

Du kan stille inn parametre for tunereren.

- 1 Trykk på **FM**.
- 2 Trykk på **▶** på venstre side av skjermen. Trykk **SETUP**.



▶ Skjermbildet for tuner-SETUP vises.

- 3 Still inn hvert alternativ som følger.

#### ■ AF

Når mottaksforholdene for en radiostasjon er dårlig, kan systemet bytte automatisk til den stasjonen som kringkaster samme program på samme radiodatasystem. Standard er "ON".

#### ■ Regional

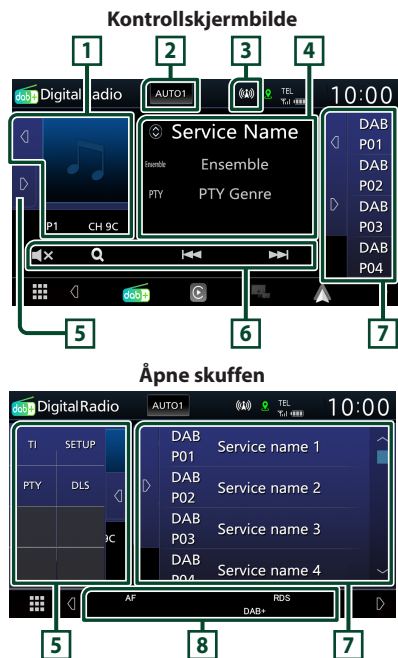
Velger om kun stasjonen i den spesifikke regionen eller "AF"-styring skal brukes.

# Digital radio

## Grunnleggende bruk av digital radio

De fleste funksjonene kan styres fra kildens skjermbilde for styring.

For å bruke en digital radiokilde, trykk på **Digital Radio**-ikonet på skjermbildet for kildevalg. (s.10)



### 1 Grafikkområde

Bilddataene vises dersom de er tilgjengelige fra det aktuelle innholdet.

Trykk på / for å skjule/visе illustrasjonsområdet.

**P#**: Forhåndsinnstillingsnummer

**CH#**: Kanalvisning

### 2 Søkemodus

Bytter til søkemodus i følgende rekkefølge;  
**AUTO1**, **AUTO2**, **MANUAL**.

- **AUTO1**: Tuner inn automatisk en enhet med godt mottakssignal.
- **AUTO2**: Tuner inn alle enhetene i minnet.
- **MANUAL**: Setter manuelt inn neste enhet.

### 3 Indikatorvisning

Viser styrken til det mottatte signalet.

### 4 Informasjonsdisplay

Viser informasjonen om den gjeldende stasjonen: Servicenavn

Trykk på for å bytte mellom innhold A, innhold B og innhold C.

- Innhold A: Samlenavn, PTY-type
- Innhold B: Sangtittel, artistnavn, DLS
- Innhold C: Spilles av nå, neste program, lyd kvalitet

### 5 Funksjonspanel

Trykk på venstre side av skjermen for å vise funksjonspanelet. Trykk igjen for å lukke panelet.

- **TI**: Slår på modus for trafikkinformasjon. For detaljer, se **Trafikkinformasjon (s.28)**.
- **SETUP**: Viser Radio SETUP-skjermbildet. For mer informasjon, se **Oppsett av digital radio (s.29)**.
- **PTY**: Søker etter et program ved å stille inn programtype. For detaljer, se **Søk etter programtype (s.27)**.
- **DLS**: Skjermbildet for Dynamic Label Segment vises.

### 6 Betjeningsknapper

- : Viser servicelisteskjermen. For detaljert prosedyre, se **Tjenestesøk (s.28)**.
- : Tuner inn en enhet, tjeneste og komponent. Søkemodusvekslingen kan endres (se **2** i tabellen).
- : Berør for å dempe eller ikke dempe.

## 7 Forhåndsinnstilt liste

- Trykk på **◀** / **▶** for å endre skjermstørrelsen.
- Henter tilbake den memorerte tjenesten.
- Når den trykkes i 2 sekunder, lagres den gjeldende tjenesten på minnet.

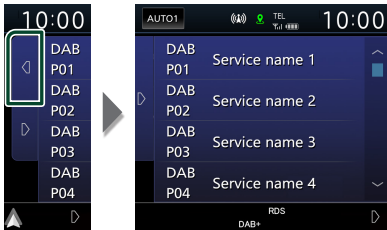
## 8 Indikatorelementer

- **DAB+**: Digitalt radiosignal mottas.
- **RDS**: Radiodatasystem mottas.

## Lagre tjeneste i forhåndsinnstilt minne

Du kan lagre den aktuelle mottakstjenesten i minnet.

- 1 Velg en tjeneste du ønsker å lagre i minnet.
- 2 Trykk på **◀** på høyre side av skjermbildet.



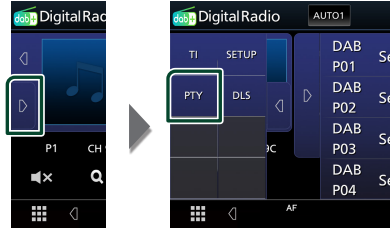
- 3 Trykk på tjenestenavnet der du vil lagre stasjonen i 2 sekunder.

## Valg av funksjon

### ☑ Søk etter programtype

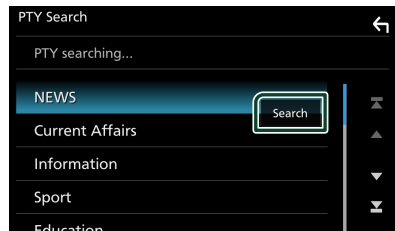
Du kan stille inn på en stasjon med en bestemt programtype når du lytter til digital radio.

- 1 Trykk på **▶** på venstre side av skjermen. Trykk på **PTY**.



► Skjermbildet PTY Search vises.

- 2 Velg en programtype fra listen.
- 3 Trykk på **Search**.



Du kan søke frem en stasjon med valgt programtype.

## Digital radio

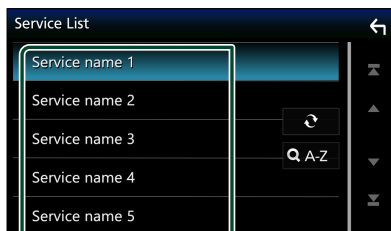
### Tjenestesøk

Du kan velge en tjeneste fra en liste over alle mottatte tjenester.

#### 1 Trykk på Q.



#### 2 Velg ønsket innhold fra listen.



Trykk og hold for å finne den nyeste tjenestelisten.



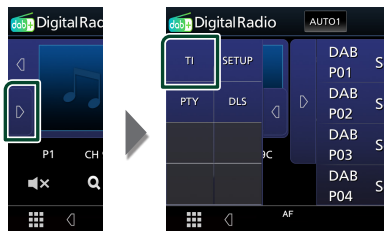
Viser tastatur-skjermen.

Hopp til bokstaven du tastet inn (alfabetisk søk).

## Trafikkinformasjon

Du kan lytte til filer og se automatisk trafikkinformasjon når en trafikkmelding kunngjøres. Denne funksjonen krever imidlertid en digital radio som har TI-informasjon.

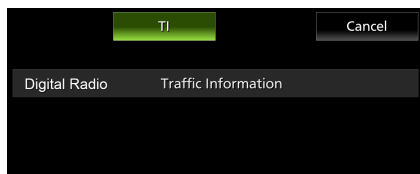
#### 1 Trykk på > på venstre side av skjermen. Trykk på TI.



> Trafikkinformasjonsmodus er da innstilt.

### Når trafikkmeldingen starter

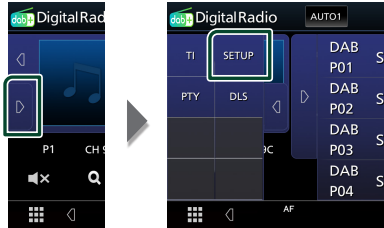
Skjermbildet for trafikkinformasjon vises automatisk.



## Oppsett av digital radio

Du kan stille inn parametre for den digitale radioen.

- 1 Trykk på **D** på venstre side av skjermen. Trykk **SETUP**.



► OPPESETT-skjerm for digital radio vises.

- 2 Still inn hvert alternativ som følger.

### ■ Priority

Hvis samme tjeneste ytes av både digital radio og radiodatasystemet, vil dette føre til at digital radio velges automatisk. Hvis samme tjeneste ytes av radiodatasystemet når mottaket av tjenesten fra den digitale radioen blir dårlig, vil dette føre til at radiodatasystemet automatisk velges.

### ■ Announcement Select

Bytter til innstilt tjeneste for kunngjøring. For detaljer, se **Oppsett av kunngjøring (s.29)**.

### ■ Related Service

Når du velger "ON", skifter enheten til en tilknyttet tjeneste (hvis dette finnes) når et digitalt radiotjenestenettverk ikke er tilgjengelig.

Standard er "OFF".

### ■ Antenna Power

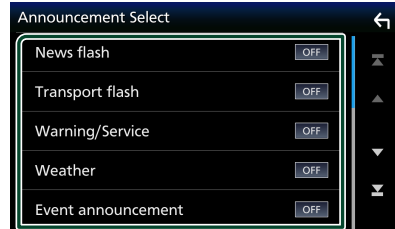
Gir strømforsyning til den digitale radioantennen. Står til "ON" når den digitale radioantennen er utstyrt med en forsterker.

Standard er "ON".

## Oppsett av kunngjøring

Når servicen som "ON" er valgt for starter, vil dette føre til at systemet bytter fra kilden til kunngjøringen for å motta denne.

- 1 Trykk på **Announcement Select** på skjermbildet for oppsett av digital radio.
  - Skjermbildet Announcement vises.
- 2 Trykk på hver kunngjøringsliste og sett den på eller av.



### MERK

- Voluminnstillingen for mottak av kunngjøringen blir automatisk lagret. Neste gang en kunngjøring mottas, huskes voluminnstillingen automatisk.

## Bluetooth-styring

Ulike funksjoner kan benyttes med Bluetooth: lytte til lydfil, ringe/motta samtale.

### Informasjon om bruk av Bluetooth®-enheter



Bluetooth er en trådløs teknologi for radiokommunikasjon over korte avstander, og brukes i bærbare enheter som mobiltelefoner, bærbare PC-er og lignende.

Bluetooth-anordningene kan kobles til uten kabler, og de kommuniserer med hverandre.

#### MERK

- Når du kjører, må du ikke utføre kompliserte handlinger som å slå telefonnummer, bruke telefonbok osv. Hvis du må gjøre dette, bør du stoppe bilen på et trygt sted.
- Enkelte Bluetooth-anordninger kan ikke kobles til denne enheten, avhengig av versjonen av Bluetooth.
- Denne enheten vil kanskje ikke virke for enkelte Bluetooth-anordninger.
- Tilkoblingsforholdene kan variere med omstendighetene rundt deg.
- For enkelte Bluetooth-anordninger, frakobles anordningen når enheten er slått av.

### Om mobiltelefonen og Bluetooth-spillere

Denne enheten er i samsvar med følgende Bluetooth-spesifikasjoner:

Versjon

Bluetooth ver. 5.0

Profil

Mobiltelefon:

HFP (Hands Free-profil)

SPP (Serial Port Profile)

PBAP (Phonebook Access Profile)

Lydavspilling:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Lyd/video-fjernkontrollprofil)

Lyd-kodek

SBC, AAC

#### MERK

- Enheter som støtter Bluetooth-funksjonen har blitt sertifisert for samsvar med Bluetooth-standarden i henhold til prosedyren som fremgår av Bluetooth SIG.
- Det kan imidlertid vise seg umulig for disse enhetene å kommunisere med mobiltelefonen, avhengig av type telefon.

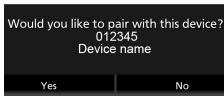
## Registrere Bluetooth-enheten

Bluetooth-spillere eller mobiltelefonen må registreres før Bluetooth-funksjonen kan benyttes. Du kan registrere opptil 7 Bluetooth-enheter.

### MERK

- Opptil 7 Bluetooth-enheter kan registreres. Hvis du prøver å registrere en 8. Bluetooth-enhet, vil Bluetooth-enheten som ble tilkoblet først bli slettet for å kunne registrere den 8. enheten.

- 1 Skru på Bluetooth-funksjonen på din smarttelefon/mobiltelefon.
- 2 Søk etter enheten ("KW-M\*\*\*\*\*") fra smarttelefonen/mobiltelefonen din.
- 3 Bruk smarttelefonen/mobiltelefonen din i henhold til de viste meldingene.
  - Bekreft forespørselen på smarttelefonen/mobiltelefonen.



- Hvis en PIN-kode kreves, skriv inn PIN-koden ("0000").

#### 4 Trykk på **Yes**.

Når dataoverføringen og tilkoblingen er fullført, vises tilkoblingsikonet for Bluetooth på skjermen.

### MERK

- Du kan også registrere Bluetooth-enheten ved å trykke på  på skjermbildet for enhetslisten.
- Enhetsnavnet som er valgt i trinn 2, kan endres. Se **Endre enhetsnavnet for Bluetooth (s.45)**.

## Tilkoblingsoppsett

- 1 Trykk på **FNC**-tasten.
  - Skjermbildet for popup-meny vises.

#### 2 Trykk på .



- Menybildet SETUP vises.

#### 3 Trykk på **Connection**.



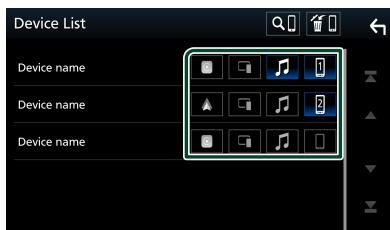
- Skjermbildet for tilkobling vises. Se følgende avsnitt for hver innstilling.
- Endre den tilkoblede enheten (**s.32**)

### Endre den tilkoblede enheten

Hvis to eller flere Bluetooth-enheter er registrert, velger du enheten som skal brukes.


**1** Trykk på **Device List** på skjermbildet for konfigurasjon av tilkobling.

**2** Trykk på ikonet for enheten du vil koble til.



► Funksjonsikonet til den tilkoblede enheten vil lyse.

– Bluetooth handsfree-telefon:  

– Bluetooth-lyd: 

– Apple CarPlay: 

– Android Auto: 

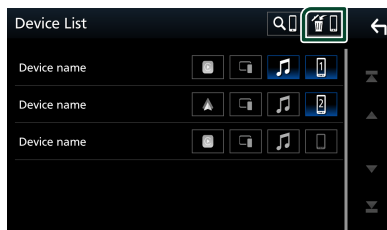
– Trådløs speling: 

#### MERK

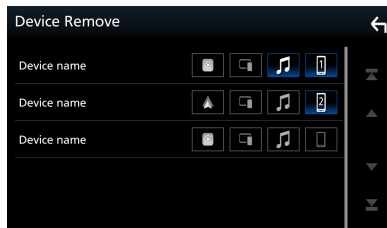
- Berøring av et belyst funksjonsikon vil koble fra enheten.
- Hvis du trykker på Bluetooth-telefon-/ Bluetooth-lydfunksjonsikonet mens du er koblet til Apple CarPlay/Android Auto, vises en bekreftelsesmelding for frakobling. Trykk på **Yes** for å bytte enheter.
- Selv om enheten er kompatibel med Apple CarPlay eller Android Auto, vises ikke ikoner når:
  - Apple CarPlay deaktiveres på den tilkoblede enhetens side.
  - Den tilkoblede enheten støtter bare kablet Android Auto.
- Du kan raskt vise skjermbildet for enhetsliste ved å trykke på **Device List**-ikonet på sprettopp-menyskjermen (s.12).

### Slette den registrerte Bluetooth-enheten

**1** Trykk på  på skjermbildet for enhetsliste.



**2** Trykk på enhetsnavnet for å slette.



► En bekreftelsesmelding vises.

**3** Trykk på **Yes**.

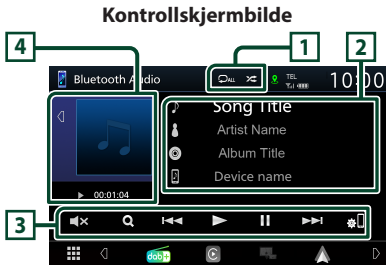


## Avspilling av lyd via Bluetooth-innretning









De fleste funksjonene kan styres fra skjermbildet for kildekontroll.

For å bruke en Bluetooth-kilde, trykk på **Bluetooth Audio**-ikonet på skjermbildet for kildevalg. (s.10)

### ■ Grunnleggende Bluetooth-funksjoner











#### 1

- : Gjentar gjeldende spor/mappe. Hver gang du berører tasten, bytter repetisjonsmodus i følgende sekvens; Filrepetisjon () , Gjenta mappe () , Alle sangene gjentas () , Ikke gjenta ()
- : Spiller av alle sporene i gjeldende mappe i tilfeldig rekkefølge. Hver gang du trykker på tasten, byttes tilfeldigmodus i følgende rekkefølge; alle tilfeldig () , tilfeldig av ()
- Handlinger og displayindikasjoner kan variere avhengig av tilgjengeligheten til den tilkoblede enheten.





#### 2 Informasjonsvisning\*

- Viser navn på sporet.
- Navn på tilkoblet enhet.

#### 3 Betjeningsknapper \*

- : Søker etter fil. Se **Filsøk (s.33)**.
-  : Søker etter forrige/neste innhold. Trykk og hold for å spole fremover eller bakover.
- : Spiller av.
- : Settes på pause.
-  : Berør for å dempe eller ikke dempe.
- : Viser skjermbildet for enhetslisten. (s.32)

#### 4 Indikator for avspillingsmodus/ avspillingstid

- Trykk på  /  for å skjule/viser illustrasjonsområdet.
-  , : Indikator for nåværende avspillingsmodus  
Ikonerens betydning er som følger;  
▶ (spill av), ▶▶ (spol fremover),  
◀◀ (spol bakover), || (pause).

\* Dette vises kun når lydavspillingsenheten som støtter AVRCP-profil er tilkoblet.

#### MERK

- Dersom tastene ikke vises, bruk spilleren.
- Avhengig av mobiltelefonen eller lydavspillingsenheten, kan lyd høres og styres, men tekstinformasjon vises ikke alltid.
- Hvis volumet er for lavt, øk volumet på mobiltelefonen eller lydavspillingsenheten.

### ■ Filsøk

#### 1 Trykk på .

#### 2 Trykk på ønsket fil eller mappe.



Når du trykker på en mappe, vises innholdet.

#### 3 Trykk på ønsket enhet fra innholdslisten.

- ▶ Avspilling starter.

#### MERK

- For prosedyrer i skjermbildet med lister, se **Skjermbilder med lister (s.12)**.

### Bruk av hands-free

Du kan benytte telefonfunksjonen ved å koble Bluetooth-telefonen til denne enheten.

#### MERK

- Så lenge Apple CarPlay eller Android Auto er tilkoppet, kan ikke funksjonen Bluetooth håndfri brukes. Bare funksjonen Apple CarPlay eller Android Auto handsfree kan benyttes.

### Foreta et anrop

- 1 Trykk på .

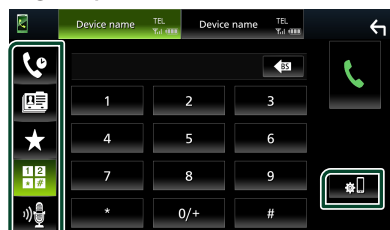








- Skjermbildet for hands-free vises.

#### MERK

- Hvis mobiltelefonen støtter PBAP, kan du vise telefonboken og anropslister på berøringspanelskjermen når telefonboken er tilkoblet.
  - Telefonbok: opptil 1 000 oppføringer
  - Opptil 20 oppføringer, inkludert utgående anrop, mottatte anrop, og ubesvarte anrop


- 2 Velg anropsmetode.



- : Foreta anrop med anropslogg
- : Foreta anrop med telefonbok
- : Foreta anrop med forhåndsinnstilt nummer
- : Foreta anrop ved å taste inn telefonnummer
- : Stemmegjenkjenning (s.35)
- : Enhetsliste

### ● Velg enheten som skal brukes

Når du kobler til to enheter, trykker du på

 for å velge telefonen du vil bruke.

### ● Enhetsliste

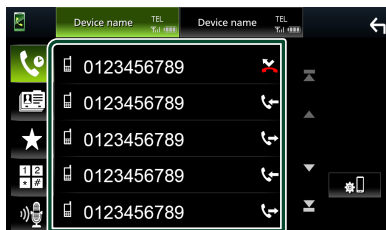
- 1) Trykk på .
- Skjermbildet for enhetsliste vises.

#### MERK


- Statusikonene som batteri og antenne vises for hver tilkoblede mobiltelefon. Det kan avvike fra de som vises på mobiltelefonen.
- Når mobiltelefonen settes i privat modus, kan dette føre til deaktivering av hands-free-funksjonen.

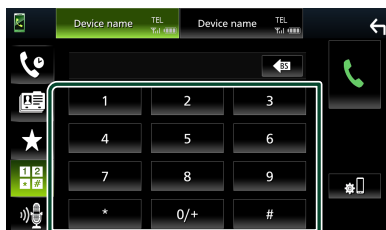
### Foreta anrop med anropslogg

- 1 Trykk på .
- 2 Velg telefonnummeret fra listen.



### Foreta anrop ved å taste inn telefonnummer

- 1 Trykk på .
- 2 Tast inn et telefonnummer med de numeriske tastene.



- 3 Trykk på .

## Foreta anrop med bruk av forhåndsinnstilt nummer

- 1 Trykk på .
- 2 Tast inn navn eller telefonnummer.

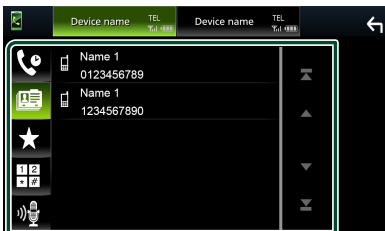


## Foreta anrop med telefonboken

- 1 Trykk på .
- 2 Velg personen du ønsker å ringe fra listen.



## 3 Velg telefonnummeret fra listen.



### MERK

- Hvis ingen telefonbok har blitt lastet ned, trykker du på **Download Phonebook Now** for å begynne å laste ned telefonboken.

## Stemmegjenkjenning

Du kan benytte funksjonen for stemmegjenkjenning for mobiltelefonen som er tilkoblet denne enheten. Du kan bruke stemmen for å søke i mobilens telefonbok. (Funksjonen avhenger av mobiltelefonen.)

- 1 Trykk på -knappen.





- Skjermbildet for stemmegjenkjenning vises.

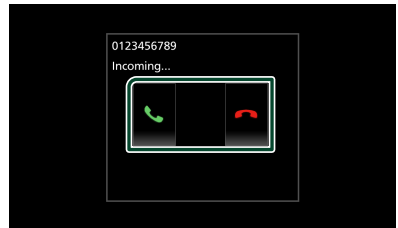
- 2 Start stemmesøket.

### MERK

- Du kan bruke funksjonen for stemmegjenkjenning ved å trykke på  skjermbildet for Hands Free.

## Motta et anrop

- 1 Trykk på  for å besvare et telefonanrop eller på  for å avvise et innkommende anrop.



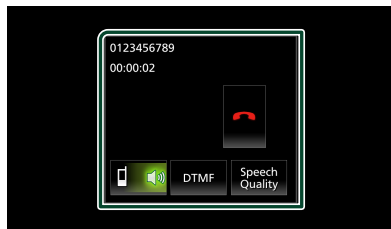
### MERK

- Når kameravisningen vises, fremkommer ikke dette skjermbildet selv om et anrop kommer inn. For å vise dette skjermbildet, vend skifteknappen på bilen tilbake til førerposisjonen.

## Avslutte anrop

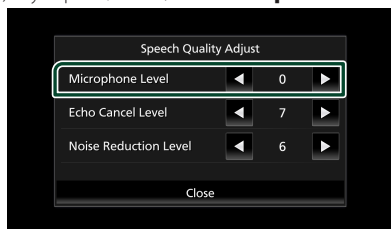
- 1 Mens du snakker, trykk på .

### Funksjoner i løpet av et anrop



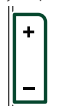
#### Juster lydstyrken til stemmen din

- 1) Trykk på **Speech Quality**.
- 2) Trykk på ◀ eller ▶ for **Microphone Level**.



#### Juster mottaksvolum

Trykk på knappen — eller +.





#### Hør ringetone


Trykk på **DTMF** for å vise skjermbildet for inntasting av tone.

Du kan sende toner ved å trykke på ønskede taster på skjermen.

#### Endring av talestemme

Hver gang du trykker på  / , endres kilden der stemmen høres fra mellom mobiltelefonen og høyttaleren.



#### Telefonsamtale på vent

Når du mottar et anrop mens du allerede har et annet anrop, kan du svare det nye innkommende anropet ved å trykke på . Den nåværende samtalen står på vent.

Hver gang du trykker på , byttes det mellom anropene.

Når du trykker på , avsluttes det gjeldende anropet og du bytter til anropet som står på vent.

#### Når du mottar et anrop fra en annen tilkoblet enhet under en samtale

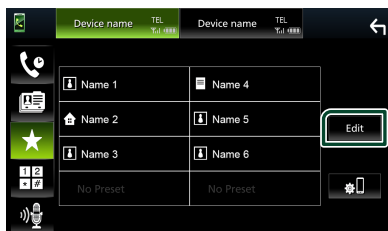
Trykk på  for å avslutte det gjeldende anropet og svare et nytt anrop. Trykk på  for å avslutte det nye anropet og fortsette den gjeldende samtalen.

### Forhåndsinnstilt telefonnummer

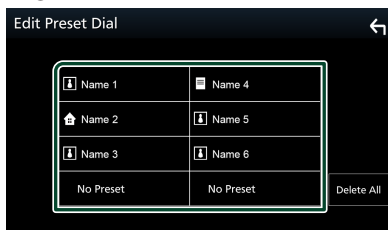
Du kan registrere ofte benyttede telefonnumre i enheten.

#### 1 Trykk på .

#### 2 Trykk på **Edit**.



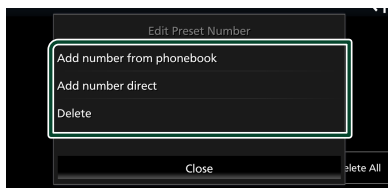
#### 3 Velg hvor du skal forhåndsinnstille.



#### Delete all

For å slette alle forhåndsinnstilte numre, trykk på **Delete all** og trykk deretter på **Yes** på bekreftelsesskjermbildet.

#### 4 Velg hvordan du skal forhåndsinnstille.



#### Add number from phonebook

Velg nummeret som skal forhåndsinnstilles fra telefonboken. Se **Foreta anrop med telefonboken (s.35)**.

### ■ Add number direct

Skriv inn telefonnummeret direkte og trykk på **SET**. Se **Foreta anrop ved å taste inn telefonnummer (s.34)**.

### ■ Delete

For å slette et forhåndsinnstilt nummer, trykk på **Delete** og trykk deretter på **Yes** på bekreftelseskjermbildet.

## ☑ Telefonbokoverføring

Du kan overføre telefonboken til Bluetooth-smarttelefonen via PBAP.

- 1 Trykk på .
- 2 Trykk på .




- Overføringen av informasjonen i telefonboken starter.

### MERK

- Maksimalt antall telefonbokoppføringer som kan overføres til enheten, er 1 000. Eventuelle telefonbokdata som overskrider denne grensen, kan ikke overføres.

## Slette telefonbok

- 1 Trykk på .
  - En bekreftelsesmelding vises.
- 2 Trykk på **Yes**.

## Innstilling av Hands-free

Du kan gjøre forskjellige innstillinger for handsfree-funksjonen.

- 1 Trykk på **FNC**-tasten.
  - Oppsprettmenyen vises.
- 2 Trykk på .



- Menybildet SETUP vises.

- 3 Trykk på **Connection**.



- Skjermbildet for tilkobling vises.

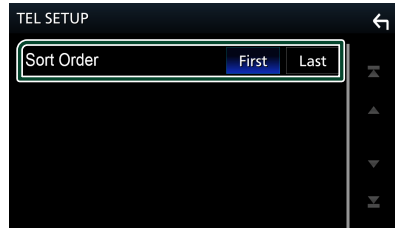
- 4 Trykk på **Bluetooth**

- Bluetooth-skjermbildet vises.

- 5 Trykk på **TEL SETUP**.

- Skjermbildet TEL SETUP vises.

- 6 Still inn hver funksjon som følger.



### ■ Sort Order

Angi hvordan du vil sortere dataene i smarttelefonens/mobiltelefonens telefonbok.

**First** (Standard): Sorterer data etter fornavn.

**Last**: Sorterer data etter etternavn.

- 7 Trykk på .



# Andre eksterne komponenter

## Vis kamera

### ▲ FORSIKTIG

Posisjonen til retningslinjene for parkering som vises på skjermen, kan avvike fra faktisk tilstand. Bruk de faktiske retningslinjene for parkering som referanse og kontroller visuelt.

### MERK

- For å koble til et kamera, se **s.57**.
- For å bruke et ryggkamera, kreves REVERS-ledningstilkobling. (**s.58**)
- Ryggskjermen vises når du skifter giret i (R) revers.

## ■ Vise kameraskjermbildet

### 1 Trykk på FNC-tasten.

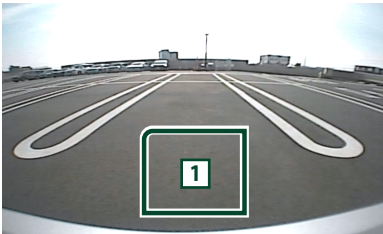
➤ Oppsprettmenyen vises.

### 2 Trykk på .



➤ Skjermbildet for kameraets visning vises.

### 3 Juster hvert alternativ som følger.



### 1 Kamera av

Trykk for å gå ut av kameraskjermen.

## ■ Oppsett av kamera

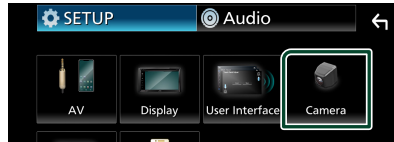
### 1 Trykk på FNC-tasten.

➤ Oppsprettmenyen vises.

### 2 Trykk på .

➤ Menybildet SETUP vises.

### 3 Trykk på Camera.



➤ Kameraskjermen vises.

### 4 Still inn hvert alternativ som følger.

#### ■ Rear Camera Message

**Always display** (Standard): Viser alltid advarselen på baksjermbildet for kameraet.

**Clear after 5 seconds**: Viser varselmeldingen i cirka 5 sekunder på bakkameraets avbruddsskjerm.

#### ■ Parking Guidelines

Du kan vise retningslinjene for parkering, slik at parkering blir enklere når du skifter giret i revers (R).

Standard er "ON".

#### ■ Guidelines Setup


Hvis du velger **ON** for

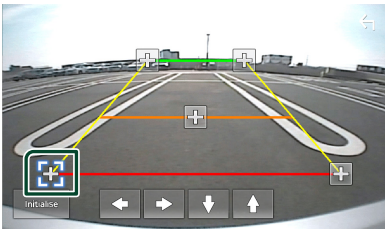
**Parking Guidelines**, juster retningslinjene for parkering. Se **For å justere retningslinjene for parkering (s.39)**.

## For å justere retningslinjene for parkering

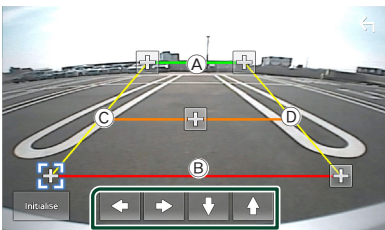
### MERK

- Installer ryggkameraet til egnet posisjon i samsvar med instruksjonene som fulgte med ryggkameraet.
- Når du justerer parkeringsveiledningen, sørg for å bruke håndbrekket for å unngå at bilen flytter seg.

- 1 Trykk på **ON** i **Parking Guidelines** på skjermbildet for kamera. (s.38)
- 2 Trykk på **Guidelines SETUP** på kameraskjermbildet.
- 3 Juster retningslinjene for parkering ved å velge  merket.




- 4 Juster plasseringen av valgt merke.



Sørg for at **A** og **B** er parallelt horisontalt, og at **C** og **D** er like lange.

### MERK

- Trykk på **Initialise** og deretter på **Yes** for å stille alle -merkene tilbake til opprinnelig standardposisjon.

# Konfigurere

## Skjermoppsett

Du kan justere bildekvaliteten på videoskjermen.

### 1 Trykk på **FNC**-tasten.

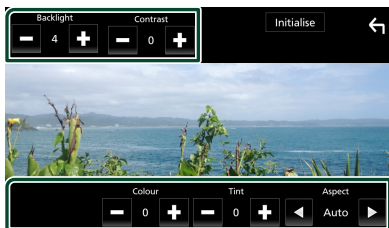
► Oppsprettmenyen vises.

### 2 Trykk på .



► Skjermbildet for skjermstyring vises.

### 3 Juster hvert alternativ som følger.



- **Backlight**
- **Contrast**
- **Brightness**
- **Colour**
- **Tint**
- **Aspect**

Velg skjermmodus.

**Auto** (Standard): Viser video i fullskjerm stående eller liggende, uten noe endring av sideforholdet.

**Full**: Endrer sideforholdet til video og vises helt på skjermen.

**Normal**: Skjerm med 4:3-forhold.

#### MERK

- Justering av disse parameterne kan variere avhengig av den aktuelle kilden.

## Systemoppsett

### 1 Trykk på **FNC**-tasten.

► Oppsprettmenyen vises.

### 2 Trykk på .



► Se følgende avsnitt for hver innstilling.

- AV-oppsett (**s.43**)
- Konfigurer visning (**s.42**)
- Oppsett av brukergrensesnittet (**s.41**)
- Innstilling av kamera (**s.38**)
- Spesialkonfigurering (**s.42**)
- Opprett forbindelse (**s.31**)



## Konfigurer brukergrensesnitt

Du kan stille inn parametre for brukergrensesnittet.

- 1 Trykk på **FNC**-tasten.
  - Oppsprettmenyen vises.
- 2 Trykk på .
  - SETUP-skjermbildet vises.
- 3 Trykk på **User Interface**.



- Skjermbildet for brukergrensesnittet vises.

### 4 Still inn hvert alternativ som følger.

#### ■ Beep

Slår på eller av tastetonen.  
Standard er "OFF".

#### ■ Language

Velger et språk.

#### ■ Steering Remote Controller

Angir ønsket funksjon i styrefjernkontrollen.  
Se **Læringsfunksjon for styring av fjernkontrollen (s.41)**.

#### ■ Time Format

Velg tidsvisningsformatet.  
"12-Hour"/"24-Hour" (Standard)

#### ■ Clock

#### ■ Daylight Saving

#### ■ Time Zone

#### ■ Clock Adjust

Du kan angi dato og tid.

## Læringsfunksjon for styring av fjernkontrollen

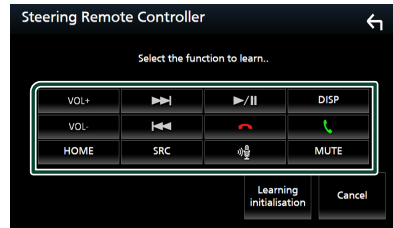
Denne funksjonen er bare tilgjengelig når kjøretøyet ditt er utstyrt med fjernkontrollen til den elektriske styringen.

Hvis fjernkontrollen til styringen ikke er kompatibel, kan det hende at læringen ikke fullføres, og det kan vises en feilmelding.

### 1 Trykk på **Steering Remote Controller** i skjermbildet **Brukergrrensesnitt**.

- Styrings skjerm for fjernkontroll vises.

### 2 Velg den funksjonen du vil bruke.



### 3 Trykk og hold inne fjernkontrollknappen.

### 4 Gjenta trinn 2 og 3 om nødvendig.


### 5 Trykk på .

#### MERK

- Når du endrer funksjonen som allerede er lært, velger du funksjonen fra funksjonslisten i trinn 2 og trykker og holder inne knappen du vil endre.
- Bekreft innholdet i den innstillbare funksjonen i funksjonslisten. Du kan ikke redigere funksjonslisten.

### Spesiell konfigurering

Du kan konfigurere spesialparametre.

- 1 Trykk på **FNC**-tasten.
  - Oppsprettmenyen vises.
- 2 Trykk på  .
  - SETUP-skjermbildet vises.
- 3 Trykk på **Special**.



➤ Spesielskjermbildet vises.

- 4 Still inn hvert alternativ som følger.

#### ■ DEMO

Stiller inn demonstrasjonsmodus. Standard er "ON".

#### ■ Product Info

Viser produktinformasjon.

Kontroller serienummeret til denne enheten.

#### ■ Software Information

Du kan kontrollere programvareversjonen for enheten. (s.42)

#### ■ Open Source Licenses

Viser åpen kilde-lisenser.

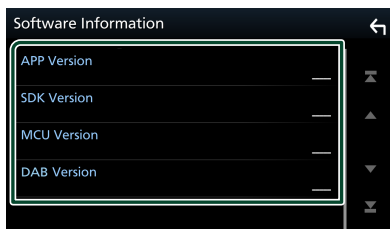
#### ■ Initialise

Trykk på **Initialise** og deretter på **Yes** for å tilbakestille alle innstillingene til de opprinnelige standardinnstillingene.


### ■ Informasjon om programvare

Du kan kontrollere programvareversjonen for enheten.

- 1 Trykk på **Software Information** på spesielskjermbildet.
- 2 Bekreft programvareversjonen.



### Displayoppsett

- 1 Trykk på **FNC**-tasten.
  - Oppsprettmenyen vises.
- 2 Trykk på  .
  - SETUP-skjermbildet vises.
- 3 Trykk på **Display**.



➤ Displaymenyen vises.

- 4 Still inn hvert alternativ som følger.

#### ■ Dimmer

Innstilling av dimmeren.

**OFF**: Display og taster dimmes ikke.

**ON**: Display og taster dimmes.

**SYNC** (Standard): Slår dimmerfunksjonen på eller av når kjøretøyets lysbryter er slått på eller av.

#### ■ OSD Clock

Velg om du vil vise klokken mens du ser på videofiler på USB osv.

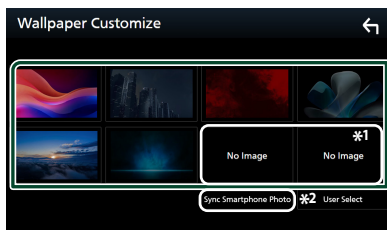
"ON" (Standard) / "OFF"

#### ■ Wallpaper Customize

Endre bakgrunnsbilde. (s.42)

### ■ Endre bakgrunnsbilde

- 1 Trykk på **Wallpaper Customize** på visningsskjermbildet.
- 2 Velg et bilde.



\*1 Velg et originalbilde på forhånd.

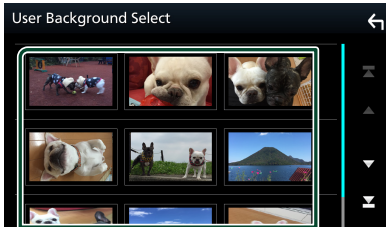
\*2 Denne funksjonen er tilgjengelig når MirrorAPP+ er installert på din iPhone eller Android-smarttelefon. Se beskrivelsen av applikasjonen for mer informasjon.

## Registrere originalbilde

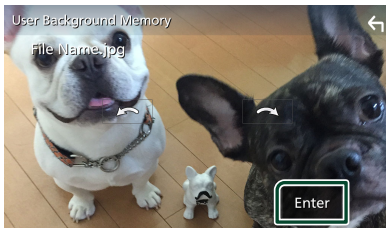
Du kan laste inn et bilde fra den tilkoblede USB-enheten og bruke det som bakgrunnsbilde.

Før denne prosedyren benyttes, må innretningen som inneholder bildet kobles til.

- 1 Trykk på **User Select** på skjermbildet for bakgrunnsbilde.
- 2 Velg bildet som skal lastes.





- 3 Trykk på **Enter**.




- Det valgte bildet lastes inn, og visningen går tilbake til skjermbildet for bakgrunnsbilde.

### MERK

- Ved å trykke på  roteres bildet mot klokken.
- Ved å trykke på  roteres bildet med klokken.
- Bildefiler: JPEG (.jpg, .jpeg), PNG (.png), BMP (.bmp)
- Maksimalt antall piksler: 1 200 x 1 200
- Bitdybde: 24 bit

## Konfigurer AV

Du kan angi AV-parametre.

- 1 Trykk på **FNC**-tasten.
  - Oppsprettmenyen vises.
- 2 Trykk på  .
  - SETUP-skjermbildet vises.
- 3 Trykk på **AV**.



- AV-skjermen vises.

- 4 Still inn hvert alternativ som følger.

### ■ AV-OUT

Angi om det aktuelle kilde-signalet skal sendes fra VIDEO UT-kontakten.

"ON" / "OFF" (standard)

### MERK

- Bilder kan kun sendes ut fra USB-kilden (videofil).

### ■ Driving Position

Velg posisjonen til kontrollpanelet (venstre eller høyre) som vises på berøringspanelet.

"Left" (standard) / "Right"

### MERK

- Innstillingen er tilgjengelig når en iPhone er frakoblet.

### ■ Reverse with ATT

Når giret settes i revers (R), justeres volumet på enheten.

"ON" (Standard) / "OFF"

### ■ Guidance Volume

Juster nivået for veiledningsvolum. Standard er "15"

### ■ Voice Recognition Volume

Juster volumet for stemmegjenkjenning. Standard er "15"

### ■ Phone Incoming Volume

Juster nivået på telefonens innkommende volum. Standard er "15"

### ■ Phone Calling/Talking Volume

Juster nivået for anrop/talevolum. Standard er "15"

### ■ Speech Quality Adjust

Juster talekvaliteten.

**Microphone Level** : Juster nivået på mikrofonforsterkning.

**Echo Cancel Level** : Juster nivået for fjerning av ekko.

**Noise Reduction Level** : Redusere støyen som genereres av omgivelsene uten å endre mikrofonens volum. Bruk denne funksjonen når stemmen for innkommende anrop er uklar.

## Tilkoblingsoppsett

### 1 Trykk på **FNC**-tasten.

➤ Oppsprettmenyen vises.

### 2 Trykk på .

➤ Menybildet **SETUP** vises.

### 3 Trykk på **Connection**.



➤ Skjermbildet for tilkobling vises.

### 4 Trykk på **Bluetooth**.

➤ Bluetooth-skjermbildet vises.

### 5 Still inn hver parameter som følger.

#### ■ Bluetooth Device Name

Du kan endre navnet på Bluetooth-enheten.

Se **Endre enhetsnavnet for Bluetooth (s.45)**.

#### ■ PIN Code

Vis PIN-koden.

#### ■ Bluetooth MAC Address

Vis MAC-adressen.

#### ■ Auto Response\*

Still inn en automatisk responstid for å besvare et innkommende anrop.

**OFF** (Standard): Slår av den automatiske svarfunksjonen.


**20/25/30** : Stiller inn ringetiden (andre).

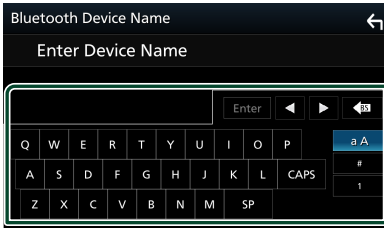
#### ■ TEL SETUP

Du kan endre innstillingene for handsfree-funksjonen. Se **Innstilling av Hands-free (s.37)**.

\* Enten den automatiske responstid som er angitt på denne enheten eller tiden som er angitt på smarttelefonen/mobiltelefonen, hvor korteste alternativ vil bli valgt.

## Endre enhetsnavnet for Bluetooth

- 1 Trykk på **Device Name** på skjermbildet for tilkobling.
  - Skjermbildet for endring av enhetsnavn vises.
- 2 Trykk på .
- 3 Skriv inn enhetsnavnet.



- 4 Trykk på **Enter**.

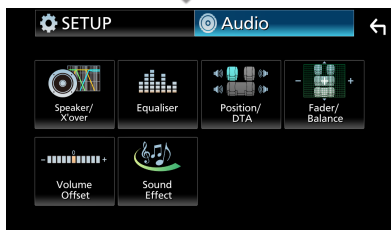
# Lydkontroll

Du kan justere de ulike innstillingene som lydbalanse eller subwoofernivå.

## 1 Trykk på **FNC**-tasten.

► Oppsprettmenyen vises.

## 2 Trykk på .



► Se følgende avsnitt for hver innstilling.

- Innstilling av høyttaler/X'over (**s.46**)
- Styring av equalizer (**s.48**)
- Still inn lytteposisjon (**s.50**)
- Generell lydkontroll (fader/balanse) (**s.47**)
- Konfigurer lydforskyvning (**s.49**)
- Innstilling av lydeffekt (**s.49**)

## Konfigurering av høyttaler/X'over

### 1 Trykk på **FNC**-tasten.

► Oppsprettmenyen vises.

### 2 Trykk på .

► Lydsjermbildet vises.

### 3 Trykk på **Speaker/X'over**.



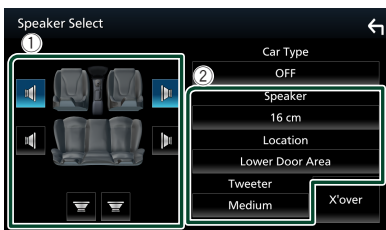
### 4 Velg en biltype.

Du kan stille inn biltype og høyttalernetverk osv.

Hvis biltype stilles inn, vil Delay Time Alignment automatisk innstilles (for tidsmessig justering av lydeffekten for hver kanal), slik at det blir høy surroundeffekt.



### 5 Trykk på den høyttaleren (1) du vil justere og still inn hvert alternativ (2) som følger.



#### ■ Speaker

Du kan velge en høyttalertype og størrelse for å få best mulig lyd.

Når høyttalertypen og -størrelsen er innstilt, vil høyttalerens crossover-nettverk settes automatisk.

#### ■ Location (Kun for forside, bakside)

Velg høyttalerposisjonen du har valgt.

■ **Tweeter (Kun for front)**

Du kan velge diskant høyttaler når du velger fremre høyttalere.

**None, Small, Medium, Large**

■ **X'over**

Viser crossover-oppsettet for høyttaler.

Du kan justere crossover-oppsettet slik at det velges automatisk når du har valgt høyttalertype.

For detaljer, se **Innstilling av crossover-nettverk (s.47)**

■ **Innstilling av crossover-nettverk**

Du kan sette en crossover-frekvens for høyttalere.

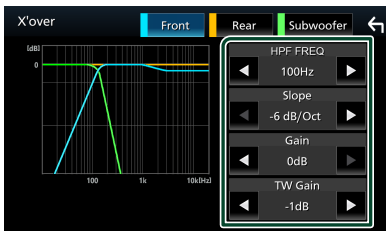
**1 Trykk på X'over.**



**2 Trykk på høyttaleren for å konfigurere.**



**3 Still inn hvert alternativ som følger.**



■ **HPF FREQ**

Justering av høypassfilter. (Når fremre eller bakre høyttaler er valgt i skjermbildet for høyttalervalg.)

■ **LPF FREQ**

Justering av lavpassfilter. (Når "Subwoofer" er valgt i skjermbildet for høyttalervalg.)

■ **Slope\*1**

Stiller inn crossover slope.

■ **Gain**

Justerer fremre høyttaler, bakre høyttaler eller subwoofer-nivå.

■ **TW (Tweeter) Gain\*2**

Justerer nivået for diskant høyttaleren. (Når "fremre" er valgt i skjermbildet for høyttalervalg.)

■ **Phase Inversion\*3**

Stiller fase for subwoofer-effekten.

Kontroller **Phase Inversion** for å flytte fasen 180 grader. (Når "Subwoofer" er valgt i skjermbildet for høyttalervalg.)

\*1 Bare når "LPF FREQ"/"HPF FREQ" er satt til en annen modus enn "Through" i **X'over**.

\*2 Bare når "Tweeter" er satt til "Small", "Medium", "Large" i **Speaker Setup**.

\*3 Bare når "Subwoofer" er satt til en annen modus enn "None" i **Speaker Setup**.

**Generell lydkontroll**

**1 Trykk på FNC-tasten.**

> Oppsprettmenyen vises.

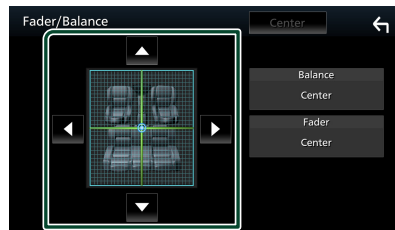
**2 Trykk på .**

> Lydskjermbildet vises.

**3 Trykk på Fader / Balance.**



**4 Still inn hvert alternativ som følger.**



■ **Fader / Balance**

Juster volumbalansen for det berørte området.

◀ og ▶ justerer høyre og venstre volumbalanse.

▲ og ▼ justerer fremre og bakre volumbalanse.

■ **Center**

Slett justeringen.

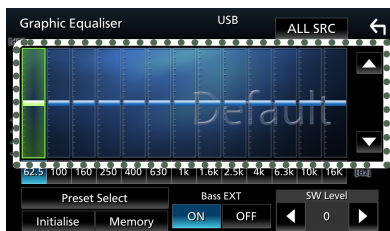
## Manuell kontroll av utligner

Du kan justere equalizeren ved å velge optimal innstilling for hver kategori.

- 1 Trykk på **FNC**-tasten.
  - Oppsprettmenyen vises.
- 2 Trykk på .
  - Lydsjermbildet vises.
- 3 Trykk på **Equaliser**.



- 4 Trykk på skjermen og sett grafisk equalizer etter ønske.



### ■ ALL SRC

Bruk den justerte utjevneren på alle kilder. Trykk på **ALL SRC**, og trykk deretter på **OK** bekreftesskjermbildet.

### ■ Forsterkningsnivå (stiplet rammeområde)

Juster forsterkningsnivået ved å trykke på hver frekvensstolpe.

Du kan velge frekvensindikatoren og justere nivået med **▲**, **▼**.

### ■ Preset Select

Viser skjermbildet for å laste opp en forhåndsinnstilt utjevningskurve.

### ■ Initialise

Den aktuelle utjevningskurven tilbakestilles til flat.

### ■ Memory

Lagrer den justerte utjevningskurven som "User1" til "User3".

### ■ Bass EXT (Innstillinger for utvidet bass)

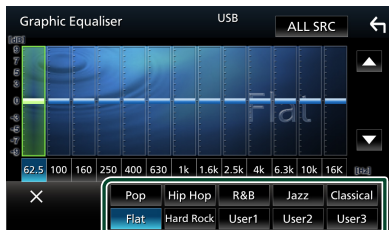
Når denne slås på, vil frekvens lavere enn 62,5 Hz settes til samme forsterkningsnivå som 62,5 Hz.

### ■ SW Level

Justerer subwoofervolumet.

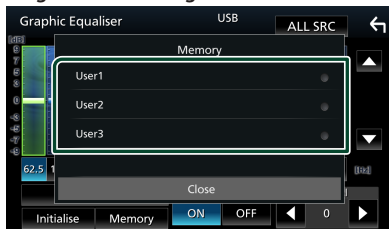
## ■ Hent utjevningskurven

- 1 Trykk på **Preset Select**.
- 2 Velg utjevningskurve.



## ■ Lagre utjevningskurven

- 1 Juster utjevningskurven.
- 2 Trykk på **Memory**.
- 3 Velg hvor du skal lagre.

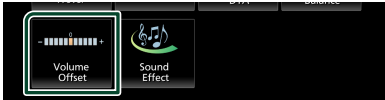




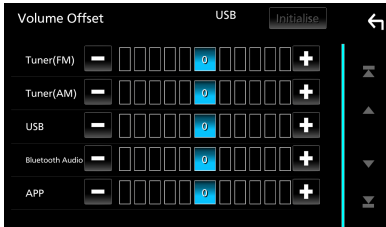
## Lydforskyvning

Finjuster volumet for den aktuelle kilden for å minimere volumdifferensen mellom ulike kilder.

- 1 Trykk på **FNC**-tasten.
  - Oppsprettmenyen vises.
- 2 Trykk på .
  - Lydsjermbildet vises.
- 3 Trykk på **Volume Offset**.



- 4 Trykk på **+** eller **-** for å justere nivået.




### ■ Initialise

Går tilbake til startinnstillingene.

\* Hvis du først har økt volumet og deretter redusert det med bruk av "Volume Offset", kan lyden bli ekstremt høy hvis du plutselig bytter til en annen kilde.

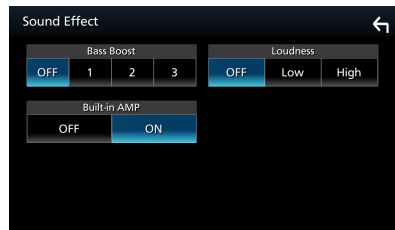
## Lydeffekt

Lydeffekter kan stilles inn.

- 1 Trykk på **FNC**-tasten.
  - Oppsprettmenyen vises.
- 2 Trykk på .
  - Lydsjermbildet vises.
- 3 Trykk **Sound Effect**.



- 4 Still inn hvert alternativ som følger.



### ■ Bass Boost

Stiller inn mengden bassøkning blant "OFF" / "1" / "2" / "3".

### ■ Loudness

Setter forsterkningsnivået for lave og høye toner.

"OFF", "Low", "High"

### ■ Built-in AMP

Slå den innebygde forsterkeren PÅ/AV.

Når en ekstern effektfosterker er tilkoblet, vil stans i strømtilførselen til den innebygde forsterkeren redusere varmeutviklingen og forbedre lyd kvaliteten.

"OFF", "ON"

## Lytteposisjon/DTA

Juster lydforsinkelsen slik at høyttalerne som er nærmere det valgte setet har lengre forsinkelse. Dette gjør at lyden fra hver høyttaler når lytteren på samme tid.

**1 Trykk på FNC-tasten.**  
➤ Oppsprettmenyen vises.

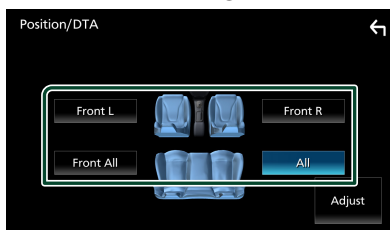
**2 Trykk på .**

➤ Lydskjermbildet vises.

**3 Trykk på Position/DTA.**



**4 Velg lytteposisjon mellom Front R (Høyre foran), Front L (Venstre foran), Front All (Alle foran), og All.**



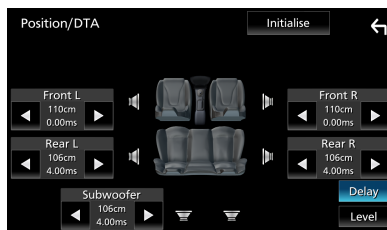
## Styring av DTA-posisjon

Du kan finjustere din lytteposisjon.

**1 Trykk på Adjust.**

**2 Trykk på Delay.**

**3 Trykk på ◀ eller ▶ for å justere tidsforsinkelsen til den valgte høyttaleren.**



**4 Trykk på Level.**

**5 Trykk på ◀ eller ▶ for å justere lydstyrken til den valgte høyttaleren.**



### MERK

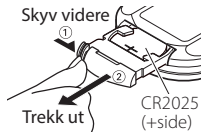
- For å gå tilbake til den opprinnelige innstillingen av Delay og Level, trykker du på **Initialise** og **Yes** på bekreftelsesskjermbildet.

# Fjernkontroll

Enheten kan styres ved bruk av fjernkontroll RM-RK259 (ekstrastyrt).

## Bytte batteriet i fjernkontrollen

- Bruk et alminnelig tilgjengelig knappebatteri (CR2025).
- Sett inn batteriet med + og - polene i riktig retning.



## ADVARSLER

- Ikke svelg batteriet, fare for kjemisk forbrenning. Fjernkontrollen som følger med dette produktet inneholder et mynt-/knappecellebatteri. Hvis mynt-/knappecellebatteriet svelges, kan det føre til alvorlige indre forbrenninger på bare 2 timer og kan føre til død.

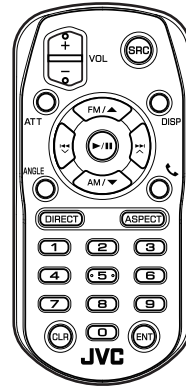
Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn. Hvis batterirommet ikke lukkes trygt, må du slutte å bruke produktet og holde det utilgjengelig for barn.

Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert inne i noen deler av kroppen, må du straks oppsøke medisinsk hjelp.

## FORSIKTIG

- Risiko for brann eller eksplosjon hvis batteriet byttes ut med en feil type. Pass på at du bare bytter med den samme typen.
- Fare for brann, eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass hvis batteriet blir stående i omgivelser med ekstremt høy temperatur og/eller utsatt for ekstremt lavt lufttrykk. Batteriene eller batteripakken må ikke utsettes for overdreven varme, slik som solskinn, ild eller lignende.
- Risiko for brann, eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass hvis batteriet kastes i flammer eller varm ovn, lades på nytt, kortsluttes, mekanisk knuses eller kuttes av batteriet.
- Hvis batterivæske kommer i kontakt med øyne eller beklledning, skylk straks med vann og kontakt lege.

## Fjernkontrolltastenes funksjoner



Taste navn	Funksjon
<b>SRC</b>	Bytter til den kilden som skal spilles. I hands-free-modus avsluttes samtalen.
<b>VOL + -</b>	Justerer volumet.
<b>ATT</b>	Demper/gjenoppretter lyden.
<b>DISP</b>	Skifter skjermbildet mellom den gjeldende kilden og App-skjermbildet fra den tilkoblede iPhone/Android.
<b>FM/ ▲ AM/ ▼</b>	Under tunerilden, velg FM/AM-bånd som skal mottas.
<b>◀◀ ▼ ▶▶ ▲</b>	Velger spor eller fil som skal spilles. For tunerene og de digitale radio-kildene, byttes dette til kringkastingstasjoner mottatt av enheten.
<b>▶/  </b>	For tuner- og digitalradiokilder, skifter søkemodus. For USB, BT-lyd, spiller av eller pauser.
<b>ANGLE</b>	Brukes ikke.
<b>☎</b>	Besvarer et innkommende anrop.
<b>DIRECT</b>	Bytter til direkte søkemodus. For detaljer om direkte søkemodus, se <b>Direkte søkemodus (s.52)</b> .
<b>ASPECT</b>	Endrer sideforholdet.

## Fjernkontroll

Taste navn	Funksjon
Numerisk tastatur	Spesifiserer nummeret som skal søkes i direkte søk. For detaljer om direkte søkemodus, se <b>Direkte søkemodus (s.52)</b> .
<b>CLR</b>	Sletter et tegn i direkte søkemodus.
<b>ENT</b>	Utfører valgt funksjon.

### Direkte søkemodus

Med fjernkontrollen kan du hoppe direkte til mottakerfrekvensen.

#### MERK

- Denne funksjonen fungerer ikke for USB-enheten.

#### **1 Trykk på DIRECT-knappen.**

Det tilgjengelige innholdet varierer avhengig av kildetypen.

##### Tuner

Frekvensverdi

#### **2 Trykk på talltastene for å legge inn en frekvens.**

#### **3 Trykk på ENT -knappen for å bekrefte oppføringen.**

# Tilkobling/installasjon

Denne delen er beregnet på det profesjonelle installasjonsprogrammet.

For sikkerhets skyld må du overlate ledninger og montering til fagfolk. Rådfør deg med billydforhandleren.

## Før installasjon

Før enheten installeres, bør du være klar over følgende forholdsregler.

### ▲ADVARSLER

- Dersom du kobler tenningsledningen (rød) og batteriledningen (gul) til bilens karosseri (jord), kan dette forårsake kortslutning, som igjen kan føre til brann. Koble alltid ledningene til strømkilden via sikringsboksen.
- Fjern ikke sikringen for tenningsledningen (rød) eller batteriledningen (gul). Strømforsyningen må være tilkoblet ledningene via sikringen.
- Når du trekker ledninger, må du sørge for å vikle isolasjonstape rundt ledningene der de kommer i kontakt med metalldele, for å beskytte isolasjonen. Unnlattelse av å gjøre dette kan føre til brann eller elektrisk støt.

### ▲FORSIKTIG

- Installer enheten i konsollen på kjøretøyet. Enhetens metalldele må ikke berøres under og like etter bruk. Metalldele som kjøleelement og hus blir varme.
- For å unngå skader fra skarpe kanter osv. må du ikke eksponere huden på armer og hender mens du installerer enheten.
- Vær forsiktig så du ikke klemmer fast ledningsnett under monteringen.

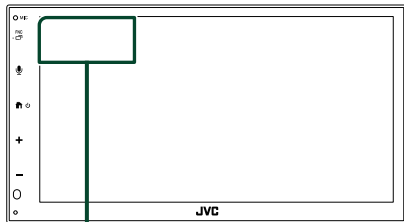
### MERK

- Montering og kabling av dette produktet krever kunnskaper og erfaring. For best mulig sikkerhet, må montering og kabling utføres av profesjonelle.
- Sørg for å jorde enheten til en negativ 12V DC strømforsyning.
- Monter ikke enheten på et sted som er direkte utsatt for sollys eller ekstrem varme eller fuktighet. Unngå også steder med for mye støv eller mulighet for vannsprut.

- Hvis strømmen ikke er slått PÅ ("There is an error in the speaker wiring. Please check the connections." (Det er feil i høyttalerkablingen. Vennligst kontroller koblingene.) vises), kan høyttalerledningen ha kortslutning eller ha kommet i kontakt med kjøretøyets karosseri, og beskyttelsesfunksjonen kan ha blitt aktivert. Høyttalerledningen må derfor kontrolleres.
- Hvis din bils tenning ikke har en ACC-posisjon, skal tenningsledningene kobles til en strømkilde som kan slås på og av med tenningsnøkkelen. Dersom du kobler tenningsledningen til en strømkilde med konstant spenningstilførsel, som f.eks. batteriledninger, kan batteriet bli tappet.
- Hvis konsollen har et lokk, se til at enheten installeres slik at frontpanelet ikke vil treffe lokket ved lukking og åpning.
- Hvis sikringen slår ut, må du først kontrollere at ledningene ikke er i kontakt med hverandre, noe som kan forårsake kortslutning. Bytt deretter den gamle sikringen med en ny med samme spesifikasjon.
- Isoler utilkoblede ledninger med vinyltape eller liknende materiale. For å forhindre kortslutning, må hettene på de utilkoblede ledningene eller polene ikke fjernes.
- Koble høyttalerledningene korrekt til de respektive polene. Enheten kan bli ødelagt eller få funksjonsfeil dersom du samler ⊖-ledningene eller jorder dem til en metalldele på bilen.
- Når kun to høyttalere blir tilkoblet systemet, koble da koblingene til enten begge de fremre utgangspolene eller begge de bakre utgangspolene (bland ikke fremre og bakre). Hvis du f.eks. kobler ⊕-koblingen for venstre høyttaler til fremre utgangsterminal, må du ikke koble ⊖-koblingen til bakre utgangsterminal.
- Etter at enheten er installert, kontroller at bremselys, blinklys, vindusviskere osv. på bilen fungerer korrekt.
- Trykk ikke hardt på dekslets overflate når enheten installeres i kjøretøyet. Ellers kan det føre til arr, skade eller feil.

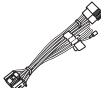







## Tilkobling/installasjon

- Mottaket kan svekkes hvis det er metallgjenstander i nærheten av Bluetooth-antennen.



Bluetooth-antenne

## Medfølgende tilleggsutstyr for installasjon

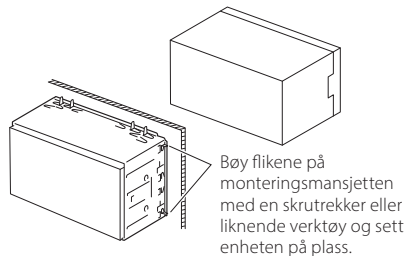
①  x1	②  x1
③  (2 m) x1	④  x1
⑤  x2	⑥  (3 m) x1
⑦  x1	⑧  x1

## Installasjonsprosedyre

- 1) For å forhindre kortslutning, fjern tenningsnøkkelen fra tenningen og koble fra  $\ominus$ -polen på batteriet.
- 2) Foreta korrekt inngangs- og utgangskoblinger for ledningene for hver enhet.
- 3) Koble ledningen til ledningsnett.
- 4) Koble B-koblingen i ledningsnett til kjøretøyets høyttalerkobling.
- 5) Koble A-koblingen i ledningsnett til kjøretøyets eksterne strømkobling.
- 6) Koble ledningsnettets kobling til enheten.
- 7) Monter enheten i bilen.
- 8) Koble til  $\ominus$ -polen på batteriet igjen.
- 9) Trykk på omstart-knappen.

## Installere enheten

### Monteringshylse

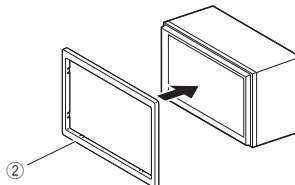


### MERK

- Sørg for at enheten er montert sikkert. Dersom den er ustabil, kan dette gi funksjonsfeil (f.eks. kan lyden hoppe).

### Dekselplate

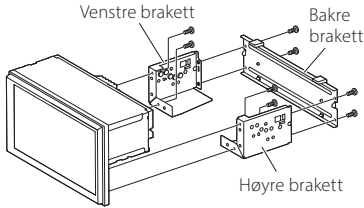
- 1) Fest tilbehøret ② til enheten.



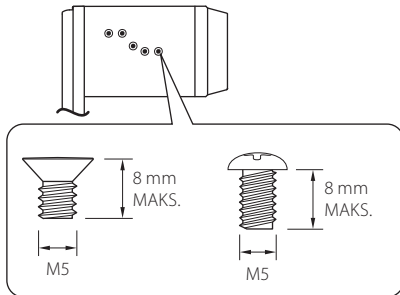
## 1DIN-installasjon (uten monteringshylse)

Du kan installere enheten i et rom av 1DIN-størrelse ved å fjerne høyre, venstre og bakre braketter.

- 1) Fjern de fire svarte skruene fra den bakre braketten, og fjern deretter to svarte skruer fra hver av de venstre og høyre brakettene.



- 2) Juster hullene på enheten (på begge sider) med kjøretøyets monteringsbrakett, og fest enheten med skruer (selges separat).



### ▲FORSIKTIG

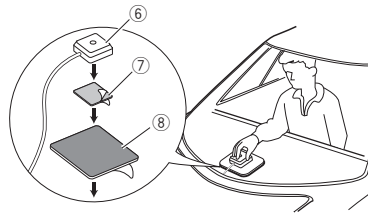
Bruk kun de spesifiserte skruene. Bruk av feil type skruer kan skade enheten.

## GPS-antenne

GPS-antennen er montert på utsiden av bilen. Den bør installeres så horisontalt som mulig for å tilrettelegge for enkelt mottak av GPS satellittsignaler.

For montering av GPS-antennen på innsiden av bilen:

- 1) Rengjør dashbordet eller andre monteringsflater.
- 2) Ta av separatoren i metallplaten (tilbehør ⑧).
- 3) Trykk metallplaten (tilbehør ⑧) godt ned på dashbordet eller en annen monteringsflate. Du kan bøye metallplaten (tilbehør ⑧) slik at den passer til en kurvet overflate, om nødvendig.
- 4) Ta av bakpapiet på den dobbeltsidige tapen (tilbehør ⑦), og bruk den til å feste GPS-antennen (tilbehør ⑥) og metallplaten (tilbehør ⑧).

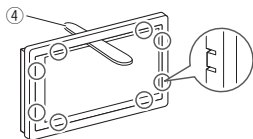


### MERK

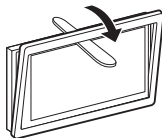
- Bruk den medfølgende GPS-antennen. Hvis du bruker en annen GPS-antenne enn den medfølgende, kan det føre til en dårligere posisjoneringsnøyaktighet.
- Avhengig av biltypen, kan mottak av GPS-satellittsignaler være umulig ved innvendig montering.
- Vennligst monter GPS-antennen i et område vekk fra antenner som brukes med CB-radioer eller satellitt-tv.
- GPS-antennen må monteres på et sted med minst 12 tommers (30 cm) avstand fra smarttelefon/mobiltelefon eller andre sendere. Signaler fra GPS-satellitten kan oppleve interferens fra denne type kommunikasjon.
- Maling av GPS-antennen med (metallisk) maling kan føre til redusert ytelse.

### Fjerning av dekselplaten

- 1) Sett inn uttrekksnøkkelen (tilbehør ④) mellom rammeplaten og hovedenheten mellom hakene.

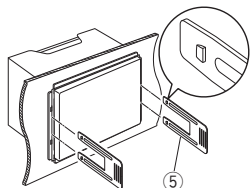


- 2) Trekk platen ut mot deg selv.

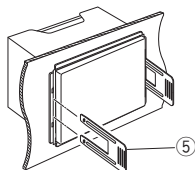


### Fjerning av enheten

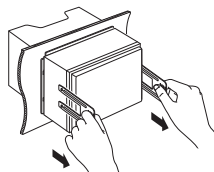
- 1) Fjern dekselplaten ved å følge trinn 1 i "**Fjerning av dekselplaten**".
- 2) Sett uttrekksnøkkelen (tilbehør ⑤) dypt inn i åpningen mellom sporene, som vist. (Utstikket på kanten av utvinningsnøkkelen må vendes mot enheten.)



- 3) Når den innsatte uttrekksnøkkelen er festet, settes den andre uttrekksnøkkelen inn i sporet.



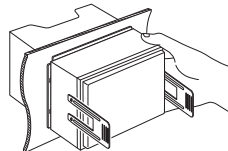
- 4) Trekk enheten halvveis ut.



#### MERK

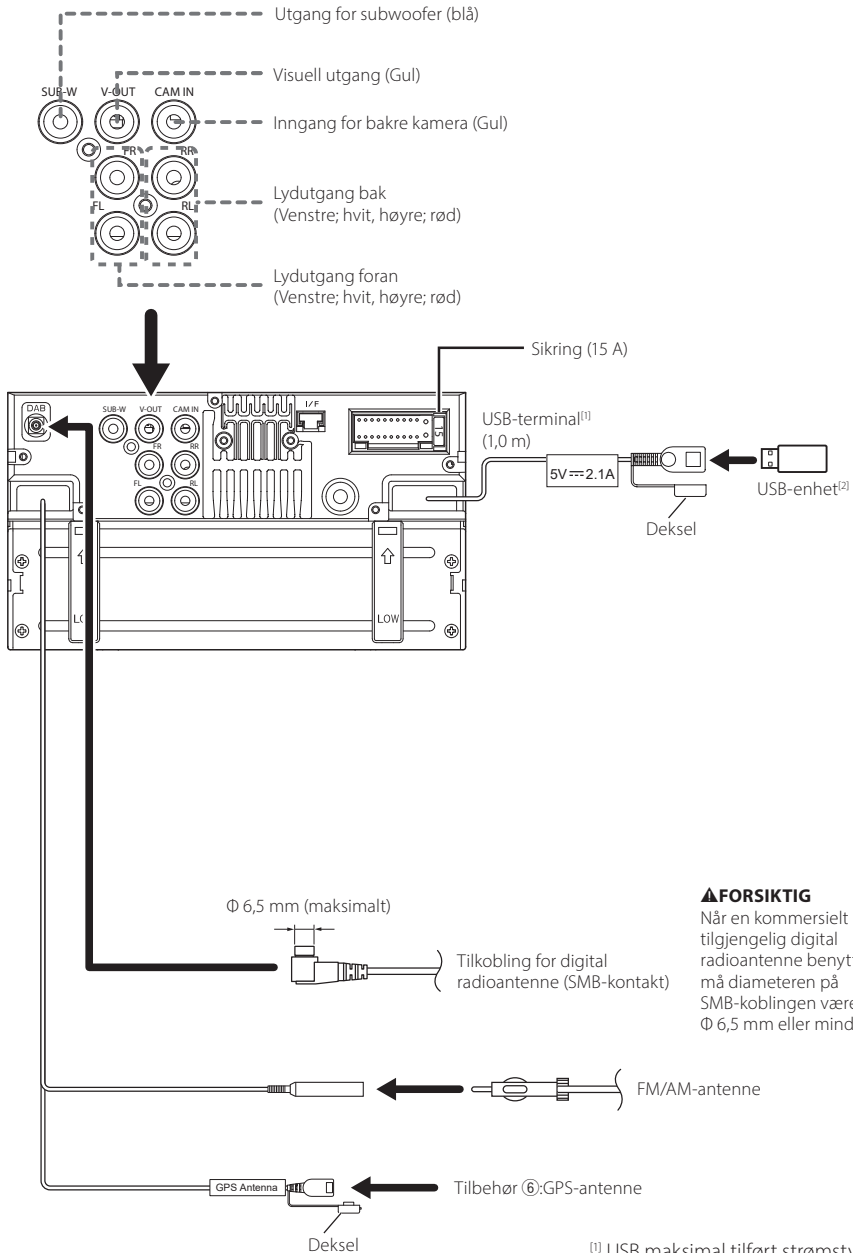
- Pass på så du ikke skader deg på frigjøringsnøkkelenes nålepinner.

- 5) Trekk enheten helt ut med hendene, pass på så du ikke mister den.



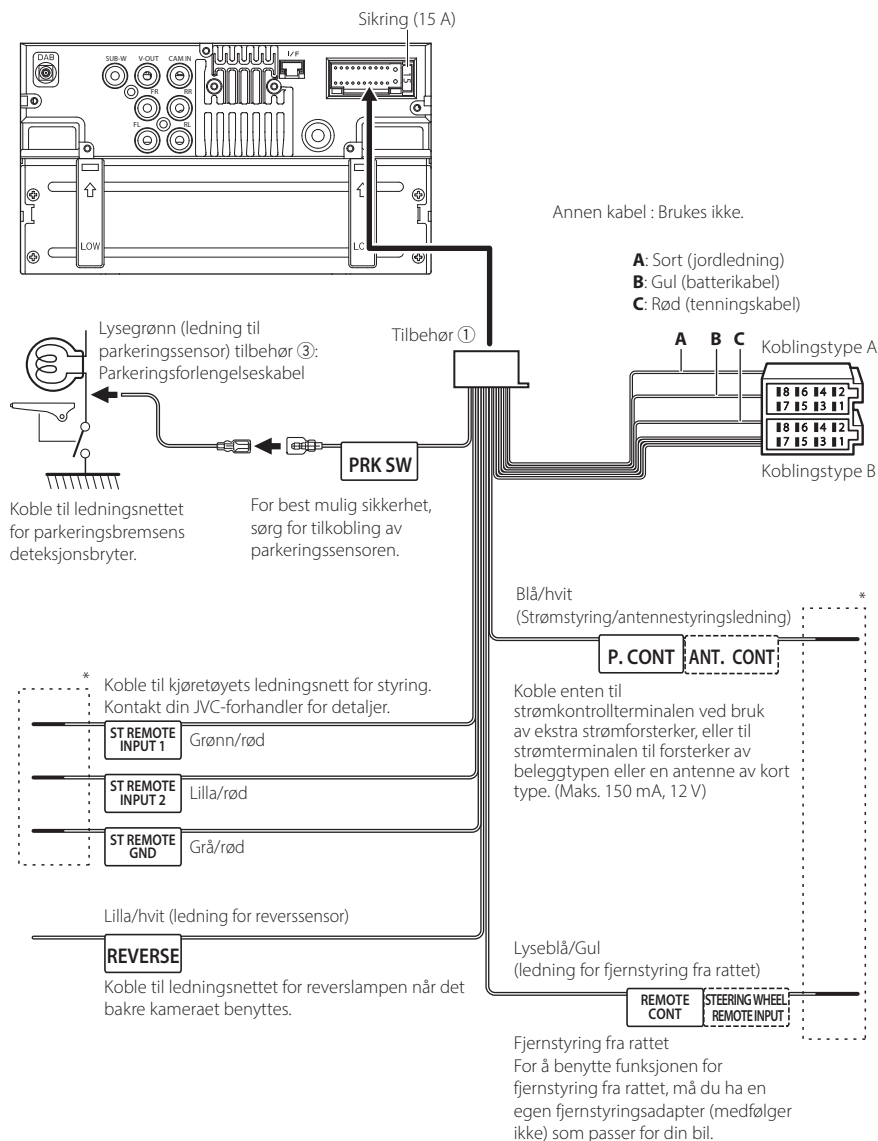


## Kobling av ledninger til poler



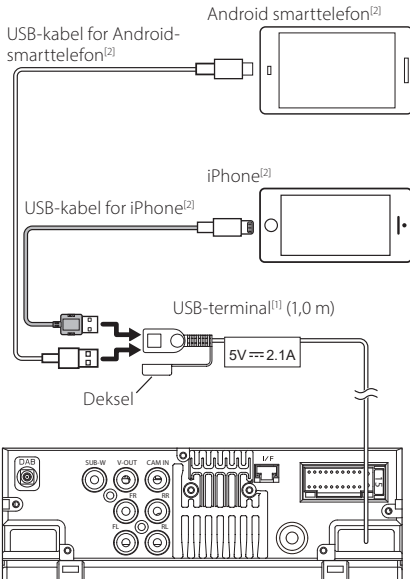
<sup>[1]</sup> USB maksimal tilført strømstyrke: DC 5 V  $\equiv$  2,1 A

<sup>[2]</sup> Selges separat



\* Ikke fjern kabelen fra krympeslangen med mindre du skal foreta en tilkobling.

## Koble til en iPhone/Android



<sup>[1]</sup> USB maksimal tilført strømstyrke:  
DC 5 V = 2,1 A

<sup>[2]</sup> Selges separat

## Veiledning for ISO-kontaktfunksjon

Pin	Farge og funksjon	
A-4	Gul	Batteri
A-5	Blå	Power Antenne <sup>[1]</sup>
A-6	Oransje/hvit	Belysning
A-7	Rød	Tenning (ACC)
A-8	Sort	Jordkobling
B-1/ B-2	Lilla (+)/ Lilla/Sort (-)	Bakre høyre
B-3/ B-4	Grå (+)/ Grå/Sort (-)	Fremre høyre
B-5/ B-6	Hvit (+)/ Hvit/Sort (-)	Fremre venstre
B-7/ B-8	Grønn (+)/ Grønn/Sort (-)	Bakre venstre

<sup>[1]</sup> Maks. 150 mA, 12 V

• Høyttalerimpedans: 4-8 Ω

### ⚠ FORSIKTIG

Før du kobler den kommersielt tilgjengelige ISO-kontakten til enheten, sjekk følgende tilstand:

- Pass på at pin-plasseringen til kontakten passer med JVC-enheten.
- Vær ekstra varsom ved strømledningen.
- Hvis batteriledningen og tenningsledningen ikke samsvarer endre dem deretter.
- Hvis bilen ikke har en tenningsledning, bruk et kommersielt tilgjengelig grensesnitt.

# Problemløsning

## Problemer og løsninger

Dersom vanskeligheter skulle oppstå, se da først i følgende tabell for mulig problemløsning.

### MERK

- Visse av enhetens funksjoner kan være deaktivert gjennom innstillinger som er foretatt.
- Det som ser ut som en feil i enheten, kan bare være resultatet av feilaktig bruk eller feilkobling.

## Om innstillinger

- **Kan ikke foreta oppsett av subwoofer.**
- **Kan ikke foreta oppsett av subwoofers fase.**
- **Ingen effekt fra subwoofer.**
- **Kan ikke sette opp lavpassfilter.**
- **Kan ikke sette opp høypassfilter.**

Subwooferen er ikke slått på.

- Slå subwooferen på. Se **Konfigurering av høyttaler/X'over (s.46)**.

## Om lydfunksjoner

### Radiomottaket er dårlig.

Bilantennen er ikke trukket ut.

- Trekk antennen helt ut.

Antennens kontrollwire er ikke tilkoblet.

- Koble wiren korrekt. Se **Kobling av ledninger til poler (s.57)**.

### Kan ikke velge en mappe.

Funksjonen for tilfeldig avspillingsrekkefølge er aktivert.

- Slå av funksjonen for tilfeldig rekkefølge.

### Lyden hopper når en lydfil blir spilt.

Opptaksforholdet er dårlig.

- Foreta opptaket på nytt eller bruk et annet USB-minne.

## Annen

### Berøringssensortonen avgir ingen lyd.

Preout-koblingen benyttes.

- Berøringssensortonen kan ikke sendes ut fra preout-koblingen.

## Feilmeldinger

Når enheten ikke benyttes på riktig måte, vises årsaken til feilen i en melding på skjermen.

### No Device (USB-enhet)

USB-innretning er valgt som kilde selv om det ikke finnes noen tilkoblet USB-innretning.

- Bytt til en annen kilde enn USB. Koble til en USB-innretning og sett kilden til USB igjen.

### Disconnected (Bluetooth-lydavspiller)

Bluetooth er valgt som lydavspillingsenhet selv om Bluetooth-spiller ikke er tilkoblet.

- Bytt til en annen kilde enn Bluetooth. Koble til en Bluetooth-lydavspiller og sett kilde til Bluetooth igjen.

### No Media File

Den tilkoblede USB-innretningen innehar ingen lydfil som kan avspilles. Det ble spilt media som ikke inneholder data det er mulig å avspille.

- Se **Spillbare media og filer (s.61)** og prøv en annen USB-innretning.

# Vedlegg

## Spillbare media og filer

Du kan spille ulike typer media og filer på denne enheten.

### Om filer

Følgende lyd- og video-filer støttes.

#### Avspillbare lydfiler

	Format	Bithastighet	Samplingsfrekvens	Bittall
AAC-LC (.m4a)	MPEG2/4 AAC LC HE-AAC(V1,V2)	8 – 320kbps, VBR	16 – 48 kHz	16 bit
MP3 (.mp3)	MPEG 1/2 Audio Layer 3	8 – 320kbps, VBR	16 – 48 kHz	16 bit
WMA (.wma)	Windows Media Audio Standard L3 profile (versjon 7, 8, 9)	8 – 320kbps	16 – 48 kHz	16 bit
Lineær PCM (WAVE) (.wav)	RIFF waveform-lydformat	–	16 – 192 kHz	16/ 24 bit
FLAC (.flac)	flac	–	16 – 192 kHz	16/ 24 bit
Vorbis (.ogg)	vorbis	VBR	16 – 48 kHz	16 bit

#### MERK

- WMA og AAC, som dekkes av DRM, kan ikke spilles.
- Selv om disse lydfilene er komprimert med standardene listet ovenfor, kan avspilling være umulig, avhengig av type eller produksjonsvilkår for media eller innretning.

#### Akseptable videofiler

	Profil	Maks. bildestørrelse	Maks. bithastighet	Lydformat
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	–	352 × 240, 352 × 288	1,5 Mbps	MPEG Audio Layer 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MP@ML	720 × 480, 720 × 576	8 Mbps	MPEG Audio Layer 2
H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, .m4v, .avi, .flv)	Grunnlinjeprofil, hovedprofil	1 920 × 1 080 (30 b/s)	8 Mbps	MP3, AAC
MPEG-4 (.mp4, .avi)	Avansert enkel profil	1 920 × 1 080 (30 b/s)	8 Mbps	MP3, AAC
WMV (.wmv)	Hovedprofil	1 920 × 1 080 (30 b/s)	8 Mbps	WMA
MKV (.mkv)	Videoformatet følger H.264/MPEG-4 AVC, MPEG-4			MP3, AAC

#### Strukturbegrensning for filen og mappen

	USB-enhet
Maksimalt antall lag med mapper	8
Maksimalt antall filer (per mappe)	999
Maksimalt antall mapper (per mappe)	9999
Maksimalt antall mapper (per enhet)	–


#### MERK

- Du kan skrive inn et mappenavn og et filnavn med 255 eller færre enkeltbyte-tegn.
- Filer i mapper med mappenavn som begynner med et punktum (.) kan ikke spilles av.

**Tekniske data****■ Skjerm**

- Bildestørrelse  
: 6,8 tommer bredde (diagonalt)
- Displaysystem  
: Gjennomsiktig TN LCD-panel
- Driversystem  
: TFT aktivt matrisesystem
- Antall piksler  
: 1 843 200 (1 024 H × 600 V × RGB)
- Effektive piksler  
: 99,99%
- Pikselfordeling  
: RGB stripet fordeling
- Bakgrunnslys  
: LED

**■ USB-grensesnitt**

- USB-standard  
: USB 2.0 høyhastighet
- Filsystem
  - USB SW-oppdatering: FAT32
  - USB-avspilling: FAT16/ 32/ exFAT/ NTFS
- Maksimal tilført strømstyrke  
: DC 5 V  2,1 A
- D/A-omformer  
: 24 bit
- Lyddekoder  
: MP3/ WMA/ OGG/ AAC/ WAV/ FLAC
- Videodekoder  
: MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ WMV/ H.264/ MKV
- Frekvensrespons
  - 192 kHz: 20 – 20.000 Hz
  - 96 kHz: 20 – 20.000 Hz
  - 48 kHz: 20 – 20.000 Hz
  - 44,1 kHz: 20 – 20.000 Hz
- Totale forvrengninger (THD)  
: 0,2 % (1 kHz)
- Signal til støyforhold  
: 75 dB
- Dynamisk rekkevidde  
: 93 dB

**■ Wi-Fi-avsnitt**

- Standarder for trådløst LAN  
: IEEE 802.11 a/n/ac
- Frekvensområde  
: 5 GHz (5,745 – 5,825 GHz)
- Kanaler  
: 5 GHz: 149ch
- Overføringshastigheter (MAKS.)  
: 11a: 54 Mbps / 11n: 150 Mbps / 11ac: 433 Mbps
- Utgangseffekt  
: 5 GHz / SISO: 13,78 dBm

**■ Bluetooth avsnitt**

- Teknologi  
: Bluetooth Ver.5.0
- Frekvens  
: 2,402 – 2,480 GHz
- RF-utgangseffekt (EIRP)  
: -1,73 dBm (gjennomsnittlig), effektklasse 2
- Maksimal kommunikasjonsrekkevidde  
: Synslinje ca. 10 m
- Audio Codec  
: SBC/ AAC
- Profil (Multiprofilstøtte)
  - HFP (handsfree-profil) 1,7
  - SPP (Serial Port Profile) 1.2
  - A2DP (profil for avansert lydfordeling) 1,3
  - AVRCP (profil for lyd-/videofjernkontroll) 1,6
  - PBAP (profil for tilgang til telefonbok) 1,2

**■ DSP-del**

- Grafisk equalizer  
Bånd: 13 bånd  
Frekvens (BÅND 1 – 13)  
: 62,5/ 100/ 160/ 250/ 400/ 630/ 1k/ 1,6k/ 2,5k/ 4k/  
6,3k/ 10k/ 16k Hz
- Økning  
: -9/-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0/  
+1/+2/+3/+4/+5/+6/+7/+8/+9 dB
- 2-veis X'Over  
**Høypassfilter**  
Frekvens: Gjennom, 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/  
120/ 150/ 180/ 220/ 250 Hz  
Steilhet: -6/-12/-18/-24 dB/okt.  
Økning: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

**Lavpassfilter**

Frekvens: 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/ 120/ 150/  
180/ 220/ 250 Hz gjennom  
Steilhet: -6/-12/-18/-24 dB/okt.

Økning: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

**Fase**

: Normal / Revers

**POSITION****Fremre-/bakre-/subwoofersinkelse**

: 0-6,1 m (0,01 m trinn)

**Økning**

: -8 – 0 dB

**Subwoofer-nivå**

: -40 – +6 dB

**FM-tuner****Frekvensområde (trinn)**

: 87,5 – 108,0 MHz (50 kHz)

**Anvendelig følsomhet (S/N: 30 dB)**

: 5 dB $\mu$ V (5,1 dB $\mu$ V/75  $\Omega$ )

**Frekvensrespons ( $\pm$  3,0 dB)**

: 30 Hz – 14 kHz

**S/N (dB)**

: 50 dB (MONO)

**Stereoseparasjon**

: 35 dB (1 kHz)

**AM-tuner****Frekvensområde (trinn)**

: 531 - 1 611 kHz (9 kHz)

**Anvendelig følsomhet**

: 99  $\mu$ V (40 dB $\mu$ )

**Digital radio seksjon****Frekvensområde**

BÅND III: 174,928 - 239,200 MHz

**Følsomhet**

: -98 dBm

**S/N-forhold**

: 75 dB

**Avsnitt om digital radioantennetilkobling****Koblingstype**

: SMB

**Effekt**

: 12 V DC

**Maksimal strøm**

: < 100 mA

**Videoavsnitt****Fargesystem for ekstern videoinngang**

: NTSC/PAL

**Inngangsnivå for ekstern video (RCA-kontakt)**

: 1 Vp-p/ 75  $\Omega$

**Utgangsnivå video (RCA-kontakt)**

: 1 Vp-p/ 75  $\Omega$

**Lyd****Maksimal effekt (foran og bak)**

: 50 W  $\times$  4

**Full båndbreddestrøm (ved mindre enn 1 % THD)**

: 22 W  $\times$  4

**Effekt frekvensbånd**

: 20 – 20 000 Hz

**Preout-nivå (V)**

: 2,5 V/10 k $\Omega$

**Preout-impedans**

: 100  $\Omega$

**Høyttalerimpedans**

: 4 – 8  $\Omega$

**Generelt****Driftsspenning**

: 12 V DC-bilbatteri

**Mål for montering (B  $\times$  H  $\times$  D)**

: 181,7  $\times$  112  $\times$  85,7 mm

**Installasjonsstørrelse på hovedenhet (B  $\times$  H  $\times$  D)**

: 178  $\times$  100  $\times$  85,7 mm (uten hylse)

**Vekt**

: 1,28 kg

(Inkludert hylse og rammeplate)

**MERK**

- Selv om effektive piksler for det flytende krystallpanelet er angitt til 99,99 % eller mer, kan 0,01 % av pikslene ha sviktende belysning eller ikke fungere.

**De tekniske dataene kan endres uten forvarsel.**

## Om denne enheten

### ■ Opphavsrettigheter

- Bluetooth®-navnet og logoen er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc. og all bruk av slike merker av JVC KENWOOD Corporation er på lisens. Andre varemerker og varenavn tilhører deres respektive eiere.
- Windows Media is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, Apple CarPlay, iPhone, Siri and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.
- App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- Google, Android, Google Play, Android Auto and other marks are trademarks of Google LLC.
- To use Android Auto on your car display, you'll need an Android phone running Android 8 or higher, an active data plan, and the Android Auto app.
- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- MirrorAPP+ is a trademark of Gigaboyz.com Limited.
- Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.
- The Wi-Fi CERTIFIED™ Logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance®.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A

PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

- libFLAC  
Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalsoun  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- libvorbis  
Copyright (c) 2002-2008 Xiph.org Foundation  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY



DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- liboog

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

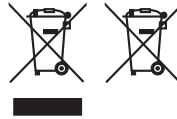
## ■ Informasjon om kassering av gammelt elektrisk og elektronisk utstyr og batterier (gjelder EU-land som har tatt i bruk systemer for separat avfallsinnsamling)

Produkter og batterier med symbolet (søppelkasse med kryss) kan ikke kastes sammen med husholdningsavfallet.

Gammelt elektrisk og elektronisk utstyr og batterier skal resirkuleres ved et anlegg som kan håndtere disse produktene og deres avfallsprodukter.

Kontakt lokale myndigheter for opplysninger om nærmeste gjenvinningsanlegg.

Korrekt gjenvinning og avfallshåndtering vil hjelpe til å bevare ressursene og hindre skade på helse og miljø.





**Samsvarhetserklæring i henhold til RE-direktiv 2014/53/EU**  
**Samsvarhetserklæring i henhold til RoHS-direktiv 2011/65/EU**

**Produsent:**

JVCケンウッド Corporation  
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,  
Kanagawa 221-0022, JAPAN

**Representant i EU:**

JVCケンウッド Europa B.V.  
Remdementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht,  
NEDERLAND

**English**

Hereby, JVCケンWOOD declares that the radio equipment KW-M695DBW is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

**Français**

Par la présente, JVCケンWOOD déclare que l'équipement radio KW-M695DBW est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

**Deutsch**

Hiermit erkläre JVCケンWOOD, dass das Funkgerät KW-M695DBW der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

**Nederlands**

Hierbij verklaart JVCケンWOOD dat de radioapparatuur KW-M695DBW in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

**Italiano**

Con la presente, JVCケンWOOD dichiara che l'apparecchio radio KW-M695DBW è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

**Español**

Por la presente, JVCケンWOOD declara que el equipo de radio KW-M695DBW cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

**Português**

Deste modo, a JVCケンWOOD declara que o equipamento de rádio KW-M695DBW está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

**Polska**

Niniejszym, JVCケンWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy KW-M695DBW jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

**Český**

Společnost JVCケンWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení KW-M695DBW splňuje podmínky směrnice 2014/53/UE. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

**Magyar**

JVCケンWOOD ezennel kijelenti, hogy a KW-M695DBW rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

**Hrvatski**

JVCケンWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema KW-M695DBW u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Celotno besedilo deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

**Svenska**

Härmed försäkras JVCケンWOOD att radioutrustningen KW-M695DBW är i enlighet med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

**Suomi**

JVCケンWOOD julistaa täten, että radiolaitte KW-M695DBW on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaakuuks löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

**Slovensko**

S tem JVCケンWOOD izjavlja, da je radijska oprema KW-M695DBW v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

**Slovensky**

Spoločnosť JVCケンWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie KW-M695DBW vyhovuje smernici 2014/53/UE. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

**Dansk**

Herved erklærer JVCケンWOOD, at radioustyret KW-M695DBW er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

**Norsk**

JVCケンWOOD erklærer herved at radioustyret KW-M695DBW er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:

**Ελληνικά**

Με το παρόν, η JVCケンWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός KW-M695DBW συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

**Eesti**

Käesolevaga JVCケンWOOD kinnitab, et KW-M695DBW raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

**Latviešu**

JVCケンWOOD ar šo deklarē, ka radio aparātūra KW-M695DBW atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

**Lietuviškai**

Šiuo JVCケンWOOD pažymi, kad radijo įranga KW-M695DBW atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetini adresu:

**Malti**

B'dan, JVCケンWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radio KW-M695DBW huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

**Українська**

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіобладання KW-M695DBW відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

**Türkçe**

Burada, JVCKENWOOD KW-M695DBW radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

**Русский**

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование KW-M695DBW соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

**Limba română**

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio KW-M695DBW este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

**Български език**

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на KW-M695DBW е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

**URL : <https://www.jvc.net/euukdoc/>**

## Important Notice on Software

### Software License on This Product

The software embedded in this product comprises a number of independent software components, each of which is copyrighted by JVCKENWOOD Corporation or by a third party.

This product uses software components that are based on an End-User License Agreement (hereinafter called "EULA") stipulated by JVCKENWOOD Corporation and by third parties.

The EULA dictates the availability of the source codes of free-software components as a prerequisite to distributing them in executable form under the terms of the GNU General Public License or the Lesser General Public License (hereinafter called "GPL/LGPL"). To get information about the software components that are subject to the terms of the GPL/LGPL, please visit the following Website:

Website URL

<https://www3.jvckenwood.com/english/download/gpl/>

Queries concerning the contents of the source code or the like will not be accepted.

Please note that software components based on a EULA that is not subject to the terms of the GPL/LGPL or those that have been developed or created by JVCKENWOOD Corporation will be excluded from the scope of source code disclosure.

Because licenses to use software components distributed under the GPL/LGPL are offered to the customers for free of charge, no warranty is granted to the customers, whether explicitly or implicitly, to the extent of the applicable laws.

Unless otherwise stipulated by the applicable laws or agreed upon in writing, the copyright holders or those who are entitled to modify and redistribute the software components are not held responsible for any and all damages resulting from their use or from inability to use them. For more information about the terms of use of the software components, required items of compliance and so on, please refer to the GPL/LGPL.

Customers wishing themselves to use a software component that is subject to the GPL/LGPL embedded in this product are encouraged to read the terms of the corresponding license before use. Because each individual license is prescribed by a third party other than JVCKENWOOD Corporation, the original (English) of the license is presented.

## EULA

### Software License Agreement

JVCKENWOOD Corporation (hereinafter called "Licensor") holds either the copyright to the embedded software or the right to sublicense it. This agreement establishes the conditions under which the customer uses this "Licensed Software."

The customer shall agree to the terms of this license agreement before proceeding to use Licensed Software.

This agreement is deemed to have taken effect when the customer (hereinafter called "User") has used a product implementation of Licensed Software.

The Licensed Software may contain software Licensor has been licensed to use by third parties directly or indirectly. Some third parties may have terms of use prescribed for their customers, apart from this Software License Agreement. This agreement does not apply to such software. Be sure to consult "Important Notice on Software" as presented separately.

#### **Article 1 (General)**

Licensor grants to User a non-exclusive, non-assignable right of use Licensed Software within the country where the User purchases the Product (hereinafter the "Country") (except for the exception provided for in Paragraph 1, Article 3).

#### **Article 2 (Right of Use)**

1. The rise of use granted under this agreement is the right to use Licensed Software in this product.
2. User may not duplicate, copy, modify, add to, translate or otherwise alter, or loan Licensed Software and the associated literature in whole or in part.
3. Use of Licensed Software is limited to a private extent, and Licensed Software may not be distributed, licensed or sublicensed for any purposes whatsoever, including commercial use.
4. User shall use Licensed Software as per the instruction manual or instructions given in the help file and may not use or duplicate data in violations of the regulations of the Copyright Law or other governing laws by using Licensed Software in whole or in part.

### **Article 3 (Terms of License)**

1. In assigning this product, User may not retain the original copy of the embedded Licensed Software (including associated literature, updates and upgrades) and any duplicates and associated literature with regard to the license to use Licensed Software. User may transfer Licensed Software only to the condition of binding the assignee to abide by the terms of this Software License Agreement.
2. User may not reverse-engineer, disassemble, decompile or otherwise analyze the source code of Licensed Software.

### **Article 4 (Rights to Licensed Software)**

All rights to Licensed Software and the associated literature, including copyrights, shall reside with Licensor or the original right holder who has granted the Right of Use and right to sublicense to Licensor (hereinafter referred to as "Original Right Holder"), and User does not have any rights other than Right of Use granted hereunder with regard to Licensed Software and the associated literature.

### **Article 5 (Exemption Granted to Licensor)**

1. Licensor and Original Right Holder do not assume any responsibility for damages caused to User or third parties resulting from the exercise by User of the license granted hereunder, unless otherwise provided by any law to the contrary.
2. Licensor does not warrant Licensed Software to be merchantable, compatible and fit for specific purposes.

### **Article 6 (Responsibility for Third Parties)**

If disputes over the infringement of third parties' intellectual property rights, such as copyrights and patent rights, arise out of the use of Licensed Software by User, User shall resolve these disputes at User's own expenses while keep Licensor and Original Right Holder harmless.

### **Article 7 (Secrecy Obligation)**

User shall keep confidential Licensed Software provided hereunder, information contained in the associated literature or the like and those provisions of this agreement not yet in public knowledge and may not disclose or leak these to third parties without prior written consent from Licensor.

### **Article 8 (Cancellation of the Agreement)**

Licensor reserves the right to cancel this agreement forthwith and claim compensation from User for the damages caused by such cancellation when User:

- (1) Breaches any of the provisions of this agreement, or
- (2) Has received a petition for seizure, provisional seizure, provisional disposition or any other kind of compulsory execution.

### **Article 9 (Destruction of Licensed Software)**

If this agreement is terminated under the provision of the foregoing paragraph, User shall destroy Licensed Software, along with all associated literature and its duplicates, within two (2) weeks from the date of termination.

### **Article 10 (Copyright Protection)**

1. Copyrights and all other intellectual property rights relating to Licensed Software shall reside with Licensor and Original Right Holder and in no circumstances with User.
2. User shall abide by the laws relating to copyrights and intellectual property rights in using Licensed Software.

### **Article 11 (Export Control)**

1. Licensed Software and the associated literature or the like may not be exported to places outside the Country (including transmission outside the Country over the Internet or the like).
2. User agrees that Licensed Software is subject to export controls imposed by the Country and the United States of America.
3. User agrees to comply with all the international and domestic laws that apply to this software (U.S. Export Administration Regulations and regulations established by the U.S., the Country and their governmental agencies regarding usage by end users and export destinations).

### **Article 12 (Miscellaneous)**

1. Even if this agreement is invalidated in part by law, all other provisions shall remain in effect.
2. Licensor and User shall consult each other in good faith to resolve any matters not provided for in this agreement or questions arising from the interpretation of this agreement.
3. Licensor and User agree that this agreement is governed by the law of Japan and that all disputes involving claims and obligations that may arise out of this agreement will be settled by arbitration at the Tokyo District Court as the court of first instance.

**JVC**